



АДА АДА

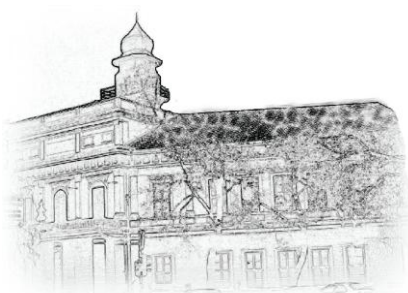
# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

# АДА КÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLIX  
XLIX. ÉVFOLYAM

15.04.2016.  
2016.04.15.

БРОЈ 16.  
16.SZÁM



## 77./ ОДЛУКА

О БЛИЖЕМ УТВРЂИВАЊУ САДРЖИНЕ, ОБЛИКА И ИЗГЛЕДА ГЛАСАЧКОГ ЛИСТИЋА И КОНТРОЛНОГ ЛИСТА ЗА ПРОВЕРУ ИСПРАВНОСТИ ГЛАСАЧКЕ КУТИЈЕ, НАЧИНА И КОНТРОЛЕ ШТАМПАЊА, ДОСТАВЉАЊА, РУКОВАЊА ГЛАСАЧКИМ ЛИСТИЋИМА ЗА ГЛАСАЊЕ НА ИЗБОРИМА ЗА ОДБОРНИКЕ У СКУПШТИНУ ОПШТИНЕ АДА, РАСПИСАНИМ ЗА 24.04.2016. ГОД.

## НАТЉРОЗАТ

AZ ADA KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET TANÁCSNOKAI 2016.04.24-ÉN TARTANDÓ VÁLASZTÁSÁN HASZNÁLATOS SZAVAZÓLAPOK ÉS SZAVAZÓLÁDA VIZSGÁLATÁRA SZOLGÁLÓ ELLENŐRZŐ LAP TARTALMÁNAK, FORMÁJÁNAK ÉS KINÉZETÉNEK, VALAMINT A SZAVAZÓLAPOK NYOMTATÁSA, KÉZBESÍTÉSE ÉS KEZELÉSE MÓDJÁNAK ÉS ELLENŐRZÉSÉNEK KÖZELEBBI MEGHATÁROZÁSÁRÓL.....5

## 78./ ОДЛУКА

О БЛИЖЕМ УТВРЂИВАЊУ САДРЖИНЕ, ОБЛИКА И ИЗГЛЕДА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА ИЗЈАШЊАВАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 24. 25. 26. 27. и 28. АПРИЛА 2016. ГОДИНЕ

## НАТЉРОЗАТ

A POLGÁROK VÉLEMÉNY-KINYILVÁNÍTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES SZAVAZÓLAP TARTALMÁNAK, MÉRETÉNEK ÉS KINÉZETÉNEK KÖZELEBBI MEGHATÁROZÁSÁRÓL, A MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24,25,26,27. ÉS 28-ÁRA, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT NÉPSZAVAZÁSON.....7

## 79./ РЕШЕЊЕ

О УТВРЂИВАЊУ БРОЈА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА РЕФЕРЕНДУМ НА ПОДРУЧЈУ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЋЕ СЕ ОДРЖАТИ 24., 25., 26., 27., и 28. АПРИЛА 2016. ГОДИНЕ

## НАТЉРОЗАТ

A SZAVAZÓLAPOK SZÁMÁNAK A MEGHATÁROZÁSÁRÓL A MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24,25,26,27. ÉS 28-ÁRA, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT NÉPSZAVAZÁSON.....8

- 80./ ОДЛУКА**  
О ОБЈАВЉИВАЊУ УКУПНОГ БРОЈА ГЛАСАЧА НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЋЕ СЕ ОДРЖАТИ 24., 25., 26., 27., И 28. АПРИЛА 2016. ГОДИНЕ
- НАТÁРОЗАТ**  
А SZAVAZÓK TELJES SZÁMÁNAK A MEGJELENTETÉSÉRŐL A MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24,25,26,27. ÉS 28-ÁRA, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT NÉPSZAVAZÁSON.....9
- 81./ РЕШЕЊЕ**  
О ОДРЕЂИВАЊУ ГЛАСАЧКИХ МЕСТА НА ТЕРИТОРИЈИ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА ЗА ГЛАСАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 24. 25. 26. 27. И 28. АПРИЛ 2016. ГОДИНЕ
- НАТÁРОЗАТ**  
А MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A SZAVAZÓHELYEK KIJELÖLÉSÉRŐL A 2016. ÁPRILIS 24,25,26,27. ÉS 28-ÁN TARTANDÓ NÉPSZAVAZÁSON TÖRTÉNŐ SZAVAZÁSRA A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL.....10
- 82./ РЕШЕЊЕ**  
О ПРОПИСИВАЊУ ОБРАЗАЦА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА РАСПИСАНОГ ЗА 24. АПРИЛ 2016. ГОДИНЕ
- НАТÁРОЗАТ**  
AZ TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24-ÉN SORRA KERÜLŐ ÉS A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALÁRA IRÁNYULÓ NÉPSZAVAZÁS LEVEZETÉSÉHEZ SZÜKSÉGES ŰRLAPOK ELŐÍRÁSÁRÓL.....14
- 83./ РЕШЕЊЕ**  
О ОДРЕЂИВАЊУ ГЛАСАЧКИХ МЕСТА НА ТЕРИТОРИЈИ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ ЗА ГЛАСАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА
- НАТÁРОЗАТ**  
А TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A SZAVAZÓHELYEK KIJELÖLÉSÉRŐL A 2016. ÁPRILIS 24-ÉN TARTANDÓ NÉPSZAVAZÁSON TÖRTÉNŐ SZAVAZÁSRA A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL.....28
- 84./ ОДЛУКА**  
О БЛИЖЕМ УТВРЂИВАЊУ САДРЖИНЕ, ОБЛИКА И ИЗГЛЕДА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА ИЗЈАШЊАВАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 24. АПРИЛА 2016. ГОДИНЕ
- НАТÁРОЗАТ**  
А POLGÁROK VÉLEMÉNY-KINYILVÁNÍTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES SZAVAZÓLAP TARTALMÁNAK, MÉRETÉNEK ÉS KINÉZETÉNEK KÖZELEBBI MEGHATÁROZÁSÁRÓL, A TÖRÖKFALUSI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24-ÉRE, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT REFERENDUMON.....32
- 85./ РЕШЕЊЕ**  
О УТВРЂИВАЊУ БРОЈА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА РЕФЕРЕНДУМ НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЋЕ СЕ ОДРЖАТИ 24. АПРИЛА 2016. ГОДИНЕ
- НАТÁРОЗАТ**  
А SZAVAZÓLAPOK SZÁMÁNAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24-ÉRE, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT NÉPSZAVAZÁSON.....35
- 86./ ОДЛУКУ**  
О ОБЈАВЉИВАЊУ УКУПНОГ БРОЈА ГЛАСАЧА НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЋЕ СЕ ОДРЖАТИ 24. АПРИЛА 2016. ГОДИНЕ
- НАТÁРОЗАТОТ**  
А SZAVAZÓK TELJES SZÁMÁNAK A MEGJELENTETÉSÉRŐL A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24-ÉRE, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT REFERENDUMON.....35
- 87./ ОДЛУКА**  
О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА
- НАТÁРОЗАТ**  
А KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....36

<b>88./ РЕШЕЊЕ</b> <b>О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ</b> <b>НАТЉРОЗАТ</b> <b>А ФОЛЮ КЉЛТСЕГВЕТЕСИ ТАРТАЛЕК ЕСЗКОЗЉК ХАСЗНАЛАТАРОЉ.....</b>	<b>38</b>
<b>89./ ЛИСТА КАЊДИДАТА</b> <b>ЗА ИЗБОР ЧЛАЊОВА САВЕТА ПРВЕ МЕЧНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ I. НА</b> <b>ДАЊ 24.04.2016. ГОДИНЕ</b> <b>ЈЕЉЉТЕК ЛИСТАЈА</b> <b>АЗ АДАИ ЕЛСЉ ХЕЛЈИ КОЗЉССЕГ ТАЊАЦСТАГЈАИ 2016. АПРИЛИС 24-ЕН АЗ I. СЗАМЉ ВАЉАСЗТАСИ</b> <b>ЕГЈСЕГБЕН ТАРТАЊДЉ ВАЉАСЗТАСАИРА.....</b>	<b>39</b>
<b>90./ ЛИСТА КАЊДИДАТА</b> <b>ЗА ИЗБОР ЧЛАЊОВА САВЕТА ПРВЕ МЕЧНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ II.</b> <b>НА ДАЊ 24.04.2016. ГОДИНЕ</b> <b>ЈЕЉЉТЕК ЛИСТАЈА</b> <b>АЗ АДАИ ЕЛСЉ ХЕЛЈИ КОЗЉССЕГ ТАЊАЦСТАГЈАИ 2016. АПРИЛИС 24-ЕН АЗ II. СЗАМЉ ВАЉАСЗТАСИ</b> <b>ЕГЈСЕГБЕН ТАРТАЊДЉ ВАЉАСЗТАСАИРА.....</b>	<b>41</b>
<b>91./ ЛИСТА КАЊДИДАТА</b> <b>ЗА ИЗБОР ЧЛАЊОВА САВЕТА ПРВЕ МЕЧНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ III.</b> <b>НА ДАЊ 24.04.2016. ГОДИНЕ</b> <b>ЈЕЉЉТЕК ЛИСТАЈА</b> <b>АЗ АДАИ ЕЛСЉ ХЕЛЈИ КОЗЉССЕГ ТАЊАЦСТАГЈАИ 2016. АПРИЛИС 24-ЕН АЗ III. СЗАМЉ ВАЉАСЗТАСИ</b> <b>ЕГЈСЕГБЕН ТАРТАЊДЉ ВАЉАСЗТАСАИРА.....</b>	<b>43</b>
<b>92./ ЛИСТА КАЊДИДАТА</b> <b>ЗА ИЗБОР ЧЛАЊОВА САВЕТА ПРВЕ МЕЧНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ IV.</b> <b>НА ДАЊ 24.04.2016. ГОДИНЕ</b> <b>ЈЕЉЉТЕК ЛИСТАЈА</b> <b>АЗ АДАИ ЕЛСЉ ХЕЛЈИ КОЗЉССЕГ ТАЊАЦСТАГЈАИ 2016. АПРИЛИС 24-ЕН АЗ IV. СЗАМЉ ВАЉАСЗТАСИ</b> <b>ЕГЈСЕГБЕН ТАРТАЊДЉ ВАЉАСЗТАСАИРА.....</b>	<b>45</b>
<b>93./ ЛИСТА КАЊДИДАТА</b> <b>ЗА ИЗБОР ЧЛАЊОВА САВЕТА ПРВЕ МЕЧНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ V.</b> <b>НА ДАЊ 24.04.2016. ГОДИНЕ</b> <b>ЈЕЉЉТЕК ЛИСТАЈА</b> <b>АЗ АДАИ ЕЛСЉ ХЕЛЈИ КОЗЉССЕГ ТАЊАЦСТАГЈАИ 2016. АПРИЛИС 24-ЕН АЗ V. СЗАМЉ ВАЉАСЗТАСИ</b> <b>ЕГЈСЕГБЕН ТАРТАЊДЉ ВАЉАСЗТАСАИРА.....</b>	<b>47</b>
<b>94./ ЛИСТА КАЊДИДАТА</b> <b>ЗА ИЗБОР ЧЛАЊОВА САВЕТА ПРВЕ МЕЧНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ VI.</b> <b>НА ДАЊ 24.04.2016. ГОДИНЕ</b> <b>ЈЕЉЉТЕК ЛИСТАЈА</b> <b>АЗ АДАИ ЕЛСЉ ХЕЛЈИ КОЗЉССЕГ ТАЊАЦСТАГЈАИ 2016. АПРИЛИС 24-ЕН АЗ VI. СЗАМЉ ВАЉАСЗТАСИ</b> <b>ЕГЈСЕГБЕН ТАРТАЊДЉ ВАЉАСЗТАСАИРА.....</b>	<b>49</b>

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 16/2016

Деловодни број: 034-16/2016-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 16/2016 szám

Iktatószám: 034-16/2016-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

77.

На основу члана 28. став 8. Закона о локалним изборима ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007, 34/2010-УС и 54/2011),  
Општинска изборна комисија Ада, на седници дана 29.03.2016. године, донела је

### ОДЛУКУ

**О БЛИЖЕМ УТВРЂИВАЊУ САДРЖИНЕ, ОБЛИКА И ИЗГЛЕДА ГЛАСАЧКОГ ЛИСТИЋА И КОНТРОЛНОГ ЛИСТА ЗА ПРОВЕРУ ИСПРАВНОСТИ ГЛАСАЧКЕ КУТИЈЕ, НАЧИНА И КОНТРОЛЕ ШТАМПАЊА, ДОСТАВЉАЊА, РУКОВАЊА ГЛАСАЧКИМ ЛИСТИЋИМА ЗА ГЛАСАЊЕ НА ИЗБОРИМА ЗА ОДБОРНИКЕ У СКУПШТИНУ ОПШТИНЕ АДА, РАСПИСАНИМ ЗА 24.04.2016. ГОД.**

1. Садржина гласачких листића (Образац ЛИЗ-14) за избор одборника у Скупштину општине Ада утврђује се у складу са чланом 30. Закона о локалним изборима.
2. Гласачки листићи за избор одборника у Скупштину општине Ада штампају се на папиру беле боје, формата А-3 обележеном жиговима грба општине Ада у растеру сиве боје по маргинама, двојезично, тј. на српском језику, ћириличним писмом, а испод текста на српском језику и на мађарском језику и писму, - црном штампарском бојом. Гласачки листићи се оверавају штампаним отиском печата Општинске изборне комисије.
3. Број гласачких листића који се штампају мора да буде једнак броју бирача који су уписани у бирачки списак. Укупан број гласачких листића утврђује општинска изборна комисија.  
Број резервних гласачких листића износи 0,3% од укупног броја гласачких листића.  
Општинска изборна комисија сачињава узорак гласачког листића који оверава њен председник својим потписом и печатом Општинске изборне комисије.  
Оверени узорак гласачког листића предаје се штампарији, која на основу њега израђује графичке плоче.  
Процес штампања започиње у присуству овлашћених представника Општинске изборне комисије и представника подносилаца изборних листа стављањем графичких плоча у машине за штампање.  
По пуштању у погон штампарских машина, први примерци гласачких листића се не лицу места уништавају све док се не одштампа гласачки листић који задовољава оптималне графичке стандарде. Први одштампани гласачки листић који испуњава оптималне графичке стандарде, представник Општинске изборне комисије упоређује са овереним узорком гласачког листића.

А локална изборна комисија (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 34/2010-AB és 54/2011 számok) 28. szakaszának 8. bekezdése alapján,  
Az Ada Községi Választási Bizottság a 2016.03.29-én tartott ülésén meghozta a

### HATÁROZATOT

**AZ ADA KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET TANÁCSNOKAI 2016.04.24-ÉN TARTANDÓ VÁLASZTÁSÁN HASZNÁLTOS SZAVAZÓLAPOK ÉS SZAVAZÓLÁDA VIZSGÁLATÁRA SZOLGÁLÓ ELLENŐRZŐ LAP TARTALMÁNAK, FORMÁJÁNAK ÉS KINÉZETÉNEK, VALAMINT A SZAVAZÓLAPOK NYOMTATÁSA, KÉZBESÍTÉSE ÉS KEZELÉSE MÓDJÁNAK ÉS ELLENŐRZÉSÉNEK KÖZELEBBI MEGHATÁROZÁSÁRÓL**

1. Az Ada Községi Képviselő-testület tanácsnokai választásán használatos szavazólapok tartalmának (LIZ-14 Űrlap) meghatározása a helyi választásokról szóló törvény 30. szakaszával összhangban történik.
2. Az Ada Községi Képviselő-testület tanácsnokainak választásán használatos szavazólapok nyomtatása A-3-as formátumú, Ada község címerével jelölt, fehér színű papírlapra történik, a margó tartományában szürke színű árnyalattal, kétnyelvűen, azaz szerb nyelven cirill írásmóddal, a szerb nyelvű szöveg alatt pedig magyar nyelven magyar írásmóddal - fekete nyomdafestékkal. A szavazólapok hitelességét a Községi Választási Bizottság pecsétjének nyomtatott lenyomata biztosítja.
3. A nyomtatandó szavazólapok számának meg kell egyeznie a választói névjegyzékben szereplő választók számával A szavazólapok számát a Községi Választási Bizottság határozza meg.  
A tartalék szavazólapok száma az összes szavazólap számának 0,3%-át teszi ki.  
A Községi Választási Bizottság összeállítja a szavazólap mintapéldányát, amelyet az elnöke saját aláírásával és a Községi Választási Bizottság pecsétjével hitelesít.  
Szavazólap hitelesített példányát eljuttatják a nyomdának, amely az alapján kidolgozza a grafikai lemezeket.  
A nyomtatási eljárás a Községi Választási Bizottság meghatalmazott képviselőinek és a választási listák betérjesztői képviselőinek jelenlétében kezdődik, a grafikai lemezeknek a nyomdagépekbe való behelyezésével.  
A nyomdagépek üzembe helyezésekor a szavazólapok első példányai mindaddig megsemmisítésre kerülnek, amíg a kinyomtatott szavazólap nem felel meg az optimális grafikai normáknak.  
Az első olyan kinyomtatott szavazólapot, mely eleget tesz az optimális grafikai normáknak, a Községi Választási Bizottság képviselője összehasonlítja a szavazólap hitelesített példányával.

Пошто утврди да је одштампани примерак гласачког листића подударан са овереним узорком, представник Општинске изборне комисије одобрава штампање гласачких листића у утврђеном броју примерака.

Одмах по завршетку штампања, а у присуству представника Општинске изборне комисије, представника подносилаца изборних листа и штампарије, уништава се компјутерска припрема за израду графичких плоча и графичке плоче.

О уништавању компјутерске припреме и графичких плоча саставља се записник, а уништене графичке плоче се предају Општинској изборној комисији.

4. Контролни лист (Образац ЛИЗ-13) штампа се на штампачу Општинске управе Ада на папиру црвене боје, формата А-4, двојезично, тј, на српском језику ћириличним писмом, а испод текста на српском језику и на мађарском језику и писму, - црном штампарском бојом.

5. Штампање гласачких листића надзире и контролише Општинска изборна комисија преко својих чланова.

Представници подносилаца изборних листи имају право да присуствују штампању, бројању и паковању гласачких листића и достављању гласачких листића Општинској изборној комисији и бирачким одборима.

Општинска изборна комисија ће благовремено обавестити подносиоце изборних листа о томе да њихови представници имају право да присуствују штампању, бројању, паковању и достављању гласачких листића, као и о томе где се одвијају и кад почињу те радње.

Подносилац изборне листе доставља Изборној комисији име лица које има право да присуствује штампању, бројању, паковању гласачких листића и њиховом достављању органаима надлежним за спровођење избора.

6. Ова одлука се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Број: 013-4-25/2015-01

Ада, дана 29.03.2016. године

**ОПШТИНСКА ИЗБОРНА КОМИСИЈА АДА**

ПРЕДСЕДНИК,  
Вања Гавриловић с.р.

Miután megállapítást nyer, hogy a szavazólap kinyomtatott példánya megegyezik a hitelesített példánnyal, a Községi Választási Bizottság képviselője jóváhagyja a szavazólapok nyomtatását a meghatározott példányszámban.

A Községi Választási Bizottság képviselőjének, a választási listák beterjesztői képviselőinek és a nyomda képviselőjének jelenlétében a nyomtatást követően a grafikai lemezek kidolgozásának számítógépes előkészítését, valamint a grafikai lemezeket azonnal a megsemmisítik.

A grafikai lemezek és a grafikai lemezek kidolgozása számítógépes előkészítésének megsemmisítéséről jegyzőkönyv készül, a megsemmisített grafikai lemezeket pedig átadják a Községi Választási Bizottságnak.

4. Az ellenőrzőlap (LIZ-13 Űrlap) nyomtatását az adai Községi Közigazgatási Hivatal nyomtatóján végzik, A-4-es formátumú, piros színű papírra, kétnyelvűen, azaz szerb nyelven cirill írásmóddal, a szerb nyelvű szöveg alatt pedig magyar nyelven magyar írásmóddal - fekete nyomdafestékkel.

5. A szavazólapok nyomtatását a Községi Választási Bizottság felügyeli és ellenőrzi.

A választási lista beterjesztői képviselőinek jogában áll jelen lenni a szavazólapok nyomtatásakor, számlálásakor, csomagolásakor és a Községi Választási Bizottságnak és a szavazatszámoló bizottságoknak való kézbesítésekor.

A Községi Választási Bizottság kellő időben értesíti a választási listák beterjesztőit arról, hogy képviselőiknek jogában áll jelen lenni a szavazólapok nyomtatásakor, számlálásakor, csomagolásakor és kézbesítésekor, valamint ezen műveletek helyszíneiről és megkezdésük időpontjáról.

A választási listák beterjesztői elküldik a Községi Választási Bizottságnak azon személyek nevét, akiknek jogában áll jelen lenni a szavazólapok nyomtatásakor, számlálásakor, csomagolásakor és a választást lebonyolító illetékes szerveknek való kézbesítésekor.

6. A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szám: 013-4-25/2015-01

Ada, 2016.03.29-én.

**ADA KÖZSÉGI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG**

Gavrilović Vanja s.k.  
ELNÖK

78.

На основу члана 15. став 5. и члана 21. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98),

Комисија за спровођење референдума, на седници 14.04. 2016. године, донела је

### ОДЛУКУ

**О БЛИЖЕМ УТВРЂИВАЊУ САДРЖИНЕ, ОБЛИКА И ИЗГЛЕДА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА ИЗЈАШЊАВАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 24. 25. 26. 27. и 28. АПРИЛА 2016. ГОДИНЕ**

1. Садржина гласачких листића (Образац Р-1) за изјашњавање на референдуму на подручју Друге месне заједнице Ада ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који је расписан за 24. 25. 26. 27. и 28. април 2016. године, утврђује се у складу са чланом 20. ст. 1. Закона о референдуму и народној иницијативи.

2. Гласачки листићи из претходне тачке се штампају у на папиру беле боје формата А- 4, обележеном жиговима грба општине Ада у растеру сиве боје по маргинама, двојезично, тј. на српском језику, латиничким писмом, а испод текста на српском језику и на мађарском језику и писму, - црном штампарском бојом. Гласачки листићи се оверавају штампаним отиском печата Скупштине општине Ада.

3. Гласачки листићи се штампају у штампарији "Анима" из Аде. Број гласачких листића који се штапају мора да буде једнак збиру броја гласача који су уписани у бирачки списак и броја гласача који су уписани у списак гласача који немају изборно право и пребивалиште на подручју Друге месне заједнице Ада а имају право изјашњавања на референдуму. Укупан број гласачких листића утврђује Комисија за спровођење референдума. Број резервних гласачких листића износи 0,3% од укупног броја гласачких листића. Комисија за спровођење референдума сачињава узорак гласачког листића који оверава њен председник својим потписом и печатом, Први одштампани гласачки листић представник Комисије за спровођење референдума упоређује са овереним узорком гласачког листића. Пошто утврди да је одштампани примерак гласачког листића подударан са овереним узорком, представник Комисије одобрава штампање гласачких листића у утврђеном броју примерака.

4. Контролни лист (Образац Р-3) штампа се на штампачу Друге МЗ Ада на папиру розе боје, формата А-4, двојезично, - црном штампарском бојом.

А републичком закону о референдуму и народној иницијативи (Српска Република, Службени гласник Републике Србије, број 48/94 и 11/98) 15. одељка 5. став и 21. одељка у значењу Републичког Већња за спровођење референдума 2016.04.14-ог дана одржаног седница донела је следеће

### HATÁROZATOT

**A POLGÁROK VÉLEMÉNY-KINYILVÁNÍTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES SZAVAZÓLAP TARTALMÁNAK, MÉRETÉNEK ÉS KINÉZETÉNEK KÖZELEBBI MEGHATÁROZÁSÁRÓL, A MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24,25,26,27. ÉS 28-ÁRA, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT NÉPSZAVAZÁSON**

1. A polgárok vélemény-kinyilvánításához szükséges szavazólap (R-1 űrlap) tartalma, a Második Helyi közösség területén 2016. április 24,25,26,27. és 28-ára, a helyi járulék bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából kiírt népszavazáson megfelel a népszavazásról és polgári kezdeményezésről szóló törvény 20. szakaszának 1. bekezdésében leírtaknak.

2. Az előző pontban meghatározott szavazólapokat A-4 méretű Ada község szürke raszteros keretű címeres bélyegzőjével ellátott fehér papírra nyomtatják két nyelven, vagyis szerbül, latin betűkkel, a szerb szöveg alatt magyar nyelven, magyar betűkkel, - fekete nyomdafestékekkel. A szavazólapokat Ada Község Képviselő-testülete pecsétjének nyomtatott lenyomatával hitelesítik.

3. A szavazólapokat az adai Anima nyomdában nyomtatják. A kinyomtatott szavazólapok számának meg kell egyeznie a szavazólistán feltüntetett szavazók számának és a Második helyi közösségben szavazójoggal és lakhellyel nem rendelkezők névjegyzékén szereplő szavazók számának az összegével. A szavazólapok számát a Népszavazást Levezető Bizottság állapítja meg. A tartalék szavazólapok száma az össz szavazólap 0,3% -át teszi ki. A Népszavazást Levezető Bizottság elkészíti a szavazólapok mintapéldányát amelyet az elnök bélyegzővel és aláírásával hitelesít. Az első kinyomtatott szavazólapot Népszavazást Levezető Bizottság képviselője összehasonlítja a hitelesített mintapéldánnyal. Miután megállapítja, hogy a kinyomtatott szavazólap példánya megegyezik a hitelesített mintapéldánnyal, a bizottság képviselője jóváhagyja a szavazólapok megfelelő számban való nyomtatását.

4. Az ellenőrzőlapot (R-3 űrlap) a Második Helyi Község nyomtatóján nyomtatják A-4 méretű rózsaszínű papíron két nyelven – fekete

<p>5. Штапање гласачких листића надзире и контролише Комисија за спровођење референдума, преко својих чланова. 6. Ова одлука се објављује у "Службеном листу општине Ада". Број:12-5/2016 Ада, 14.04. 2016. године <b>КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА</b> ПРЕДСЕДНИК, Беланчић Мирослав с.р.</p>	<p>nyomdafestékkel. 5. A szavazólapok nyomtatását a Népszavazást Levezető Bizottság tagjai felügyelik és ellenőrzik. 6. A jelen határozat megjelenik Ada község Hivatalos lapjában. Iktatószám: 12-5/2016 Ada, 2016. 04.14. <b>A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG</b> ELNÖKE, Belančić Miroslav s.k.</p>
---	---

79.

<p>На основу члана 15. ст. 1. тач. 5. и члана 21. ст. 2.. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник РС", број 48/94 и 11/98), Комисија за спровођење референдума, на седници 14.04. 2016. године, донела је</p> <p style="text-align: center;"><b>РЕШЕЊЕ</b></p> <p><b>О УТВРЂИВАЊУ БРОЈА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА РЕФЕРЕНДУМ НА ПОДРУЧЈУ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА који ће се одржати 24., 25., 26., 27., и 28. априла 2016. године</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. За референдум на подручју Друге месне заједнице Ада, ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса на дане 24., 25., 26., 27., и 28. априла 2016. године, за сва бирачка места на територији Друге Месне заједнице, утврђује се укупно 6381 комада гласачких листића.</li><li>2. Број резервних гласачких листића износи 0,3% од укупног броја гласачких листића.</li><li>3. Ово решење објавити у "Службеном листу општине Ада"</li></ol> <p>Број: 12-4/2016 У Ади, 14.04.2016. године. <b>КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА</b> Председник, Беланчић Мирослав с.р.</p>
--

<p>A népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94. és 11/98. számok) 15. szakaszának 1. bekezdése 5. pontja valamint 21. szakaszának 2. bekezdése alapján a Népszavazást levezető bizottság 2016.04.14-én megtartott ülésén meghozta a</p> <p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT</b></p> <p><b>A SZAVAZÓLAPOK SZÁMÁNAK A MEGHATÁROZÁSÁRÓL A MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24.,25,26,27. ÉS 28-ÁRA, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT NÉPSZAVAZÁSON</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. az adai Második Helyi közösség területén 2016. április 24.,25,26,27. és 28-ára, a helyi járulék bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából kiírt népszavazáson , a Második Helyi közösség területén levő szavazóhelyeken, meg lett határozva a szavazólapok teljes száma amely 6381 darabot tesz ki.</li><li>2. A tartalék szavazólapok száma 0,3 % az össz szavazólapok számának.</li><li>3. A jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.</li></ol> <p>Iktatószám: 12-4/2016 Ada, 2016.04.14. <b>A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG</b> ELNÖKE, Belančić Miroslav s.k.</p>
---



80.

На основу члана 15 ст. 1. тач. 5. и члана 42. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98),

Комисија за спровођење референдума, на седници одржаној 14.04. 2016. године доноси

### ОДЛУКУ

**О ОБЈАВЉИВАЊУ УКУПНОГ БРОЈА ГЛАСАЧА НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА који ће се одржати 24., 25., 26., 27., и 28. априла 2016. године**

1. Укупан број гласача на референдуму износи: 6381  
Од тога:
  - 1.а. Број гласача на подручју Друге Месне заједнице Ада износи 5759
  - 1.б. Број гласача ван подручја Друге Месне заједнице Ада износи: 622
2. Ову одлуку објавити у "Службеном листу општине Ада".

Број: 12-3/2016  
Ада, 14.04. 2016.године

**КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА**

Председник,  
Беланчић Мирослав с.р.

A népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94. és 11/98. számok) 15. szakaszának 1. bekezdése 5. pontja valamint 42. szakaszának alapján a Népszavazást levezető bizottság 2016.04.14-én megtartott ülésén meghozta a

### HATÁROZATOT

**A SZAVAZÓK TELJES SZÁMÁNAK A MEGJELENTETÉSÉRŐL A MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24,25,26,27. ÉS 28-ÁRA, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT NÉPSZAVAZÁSON**

1. A Második Helyi közösség területén a szavazók teljes száma 6381.  
Ebből :
  - 1a szavazók száma a Második Helyi Község Ada területén: 5759.
  - 1b szavazók száma a Második Helyi Község Ada területén kívülről: 622.
2. A jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Iktatószám: 12-3/2016  
Ada, 2016. 04. 14.

**A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG**

ELNÖK,  
Belančić Miroslav s.k.

На основу члана 13. став 2. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98 ) и тачке VI. ст. 2. Одлуке о расписивању референдума на подручју Друге Месне заједнице Ада ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса ("Службени лист општине Ада", број 13/2016),

Комисија за спровођење референдума, на седници одржаној 14.04. 2016. године, донела је

**РЕШЕЊЕ**

**О ОДРЕЂИВАЊУ ГЛАСАЧКИХ МЕСТА НА ТЕРИТОРИЈИ  
ДРУГЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА ЗА ГЛАСАЊЕ НА  
РЕФЕРЕНДУМУ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ  
САМОДОПРИНОСА**

**који је расписан за 24. 25. 26. 27. и 28. април 2016. године**

**I.**

Одређују се гласачка места на територији Друге Месне заједнице Ада за гласање на референдуму ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса, који је расписан за 24. 25. 26. 27. и 28. април 2016. године, и то:

Бр.Г.М.	Назив Г.М	Адреса Г.М	Подручје које обухвата Г.М.
1	2	3	4
7.	ДОМ ПЕНЗИОНЕРА	АДА, ДОСИТЕЉА ОБРАДОВИЋА БР. 3	8. октобра 3-29 и 2-14/А, Бранка Радичевића 1-15 и 2-20, Војвођанских бригада 1-19 и 76, Вука Караџића- 4-48, Димитрија Туцовића 1-9 и 2-24, Доситеља Обрадовића 1/А-17, Јожеф Атиле 11-33 и 2А-14Б, Лењинова 3-17 и 6-10, Моше Пијаде 2-4, Николе Тесле 1-19 и 2-18А, Саве Ковачевића 1-7Б и 4 и Трг ослобођења
8.	ГЛАВНА ЗГРАДА II МЗ	АДА, ЛЕЊИНОВА БР. 47	7. јула, 8. октобра 31-81 и 18-84, Вука Караџића 1-11, Јожеф Атиле 35-101 и 16-52, Лењинова 21-147, Македонска, Марка Миљанова и Светозара Марковића 1-5 и 2-10
9.	ЗАБАВИШТЕ	АДА, ДИМИТРИЈА ТУЦОВИЋА БР. 28	Бранка Радичевића 17-57, 26-76 и 6б, Војвођанских бригада 21-53, Вука Караџића 15-55, Димитрија Туцовића 15-33 и 26-46, Ђуре Јакшића, Истарска, Лењинова 12-44, Обилићева, Пионирска, Саве Ковачевића 11-35 и 8-32 и Светозара Марковића 7-73 и 12-48
10.	ЗАБАВИШТЕ	АДА, САВЕ КОВАЧЕВИЋА БР. 74	Апро Ференца, Војвођанских бригада 59-75, Горњи рит, Ђуре Ђаковића 149-179 и 92-106, Карађорђева 101-105 и 102, Лазе Костића, Партизански трг, Петра Кочића, Селеш Јожефа и Чех Кароља
11.	БАРАПАРТ ШКОЛА	АДА, ЛЕЊИНОВА БР. 85	Авалска, Ади Ендреа, Дожа Ђерђа 1-11 и 2-18, Карађорђева 3-99а и 2-100, Космајска, Лењинова 46-98, Петефи Шандора, Саве Ковачевића 37-73 и 34-72 и Школска

- |     |                                |                          |   |
|-----|--------------------------------|--------------------------|---|
| 12. | КАДАРЕВА КУЋА                  | АДА, ДОЖА ЂЕРЂА БР. 25   | Бакош Калмана 2-26, Дожа Ђерђа 13-25 и 20-32, Ђуре Ђаковића 1-147 и 2-88, Пролетерска, Саве Ковачевића 75-91 и 76-94 и Светозара Милетића 1-107 и 2-94                        |
| 13. | ЗГРАДА II МЗ                   | АДА, ХАЛАС ЈОЖЕФА БР. 22 | Бакош Калмана 9-45, Велики пут, Војислава Илића 9-23 и 2-26, Ивана Милутиновића, Радничка, Словеначка, Средњи мали пут, Танчић Михаља и Хрватска                              |
| 14. | ЗАБАВИШТЕ У ГУНАРОШУ           | АДА, ХАЛАС ЈОЖЕФА БР. 22 | Бакош Калмана 1-7, Бунарска, Васе Стајића, Војислава Илића 1-7а, Јована Стерије Поповића, Љубе Ненадовића, Студеничка и Халас Јожеф   |
| 15. | КАДАРЕВА КУЋА                  | АДА, ДОЖА ЂЕРЂ БР. 25    | Богданфи Шандора, Боја Андраша, Варга Јожефа, Виноградска, Крижан Матеа, Мирослава Антића, Нова улица, Северна, Сенћански пут, Стевана Сремца, Шпанг Јожефа и Шпанских бораца |
| 16. | ГЛАВНА ЗГРАДА II МЗ- Предсобље | АДА, ЛЕЊИНОВА БР. 47     | Подручја изван територије Друге МЗ Ада  |

**II.**

Ово решење објавити у "Службеном листу општине Ада"

Број: 12-2/2016  
У Ади, 14.04. 2016. године

**КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА**

**Председник,**

**Беланчић Мирослав**

A népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94. és 11/98. számok) 13. szakaszának 2. bekezdése és a helyi járulék bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából, a határozat népszavazás kiírásáról az adai Második Helyi Közösség területén, hozzájárulás bevezetéséről szóló határozat meghozatala céljából (Ada Község Hivatalos Lapja, 13/2016. szám) VI. pontjának 2. bekezdése alapján, A Népszavazást Levezető Bizottság, a 2016. április 14.-én megtartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT**  
**A MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A SZAVAZÓHELYEK KIJELÖLÉSÉRŐL A 2016. ÁPRILIS**  
**24,25,26,27. ÉS 28-ÁN TARTANDÓ**

**NÉPSZAVAZÁSON TÖRTÉNŐ SZAVAZÁSRA A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS**  
**MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL**

I.

Kijelöljük a szavazóhelyeket az adai Második. Helyi Közösség területén a 2016. április 24,25,26,27. és 28-án tartandó népszavazáson történő szavazásra a helyi járulék bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából, éspedig:

SZH sz.	SZH megnevezése	SZH címe	SZH által felölelt terület
1	2	3	4
7.	NYUGDÍJAS OTTHON ADA,	DOSITEJ OBRADOVIĆ 3	Október 8 u. 3-29 és 2-14/A, Branko Radičević 1-15 és 2-20, Vajdasági Brigád 1-19 és 76, Vuk Karadžić 4-48, Dimitrije Tucović 1-9 és 2-24, Dositej Obradović 1/A-17, József Attila 11-33 és 2A-14B, Lenin utca 3-17 és 6-10, Moša Pijade 2-4, Nikola Tesla 1-19 és 2-18A, Savo Kovačević 1-7B és 4 és Felszabadulás tér
8.	II. HK FŐÉPÜLETE	ADA, LENIN UTCA 47	Július 7, Október 8 u. 31-81 és 18-84, Vuk Karadžić 1-11, József Attila 35-101 és 16-52, Lenin utca 21-147, Makedón, Marko Miljanov és Svetozar Marković 1-5 és 2-10
9.	ÓVODA	ADA, DIMITRIJE TUCOVIĆ 28	Branko Radičević 17-57, 26-76 és szn, Vajdasági Brigád 21-53, Vuk Karadžić 15-55, Dimitrij Tucović 15-33 és 26-46, Đure Jakšića, Isztriai u., Lenin utca 12-44, Obilić, Pionir, Savo Kovačević 11-35 és 8-32 és Svetozar Marković 7-73 és 12-48
10.	ÓVODA	ADA, SAVO KOVAČEVIĆ 74	Apró Ferenc, Vajdasági Brigád 59-75, Felső rét, Đure Đakovića 149-179 és 92-106, Karađorđe 101-105 és 102, Laze Kostić, Partizán tér, Petar Kočić, Szeles József és Cseh károly
11.	BARAPARTI ISKOLA	ADA, LENIN UTCA 85	Avala, Ady Endre, Dózsa György 1-11 és 2-18, Karađorđe 3-99a és 2-100, Kosmajška, Lenin utca 46-98, Petőfi Sándor, Savo Kovačević 37-73 és 34-72 és Iskola utca
12.	KÁDÁRHÁZ	ADA, DÓZSA GYÖRGY 25	Bakos Kálmán 2-26, Dózsa György 13-25 és 20-32, Đure Đakovića 1-147 és 2-88, Proletár, Savo Kovačević 75-91 és 76-94 és Svetozar Miletić 1-107 és 2-94

- |     |                                |                       |  |
|-----|--------------------------------|-----------------------|--|
| 13. | II. HK ÉPÜLETE                 | ADA, HALÁSZ JÓZSEF 22 | Bakos Kálmán 9-45, Nagy út, Vojislav Ilić 9-23 és 2-26, Ivana Milutinovića, Munkás utca, Szlovén utca, Középső kisút, Táncsics Mihály és Horvát utca                 |
| 14. | GUNARASI ÓVODA                 | ADA, HALÁSZ JÓZSEF 22 | Bakos Kálmán 1-7, Kút utca, Vaso Stajić, Vojislav Ilić 1-7a, Jovana Sterije Popovića, Ljuba Nenadović, Studenica és Halász József                                    |
| 15. | KÁDÁRHÁZ                       | ADA, DÓZSA GYÖRGY 25  | Bogdánfi Sándor, Boja András, Varga József, Szőlősor, Krizsán Máté, Miroslav Antić, Új utca, Északi utca, Zentai út, Stevan Sremac, Spang József és Spanyol harcosok |
| 16. | II. HK FŐÉPÜLETE<br>- Előszoba | ADA, LENIN UTCA 47    | A II. HK területén kívüli szavazók   |

**II.**

A jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Iktatószám: 12-2/2016

Ada, 2016. 04.14.

**A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG**

ELNÖKE,

Belančić Miroslav s.k.

82.

На основу члана 15. став 1. тачка 3. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98),

Комисија за спровођење референдума, на својој седници дана 14.04.2016. године, доноси

### РЕШЕЊЕ

#### О ПРОПИСИВАЊУ ОБРАЗАЦА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА

расписаног за 24.април 2016. године

1. Овим решењем прописују се образци за спровођење референдума на подручју Месне заједнице Утрине ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса расписаног за 24. април 2016. године ( Образци Р-1, Р-2, Р-3, Р-4, Р-5, Р-6, и Р-7), према прилогу који чини његов саставни део.
2. Ово решење ступа на снагу даном доношења и објавиће се у "Службеном листу Општине Ада"

Број: 31-2/2016

У Утрини, 14. 04. 2016. године

**КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА**

Председник,  
Маћаш Нађ с.р.

A népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94. és 11/98. számok) 15. szakasza 1. bekezdésének 3. pontja,

A Népszavazást Levezető Bizottság, a 2016. április 14.-én megtartott ülésén meghozza a

### HATÁROZATOT

#### AZ TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24-ÉN SORRA KERÜLŐ ÉS A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALÁRA IRÁNYULÓ NÉPSZAVAZÁS LEVEZETÉSÉHEZ SZÜKSÉGES ŰRLAPOK ELŐÍRÁSÁRÓL

1. E határozat előírja azon űrlapokat (R-1. R-2, R-3, R-4, R-5, R-6, és R-7) amelyek a Törökfalui Helyi Közösség területén a 2016. április 24.-ére, a helyi járulék bevezetéséről szóló határozat meghozatala végett kiírt népszavazás levezetéséhez szükségesek, és amelyek mellékletként a határozat szerves részét képezik.
2. E határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelenése napján lép hatályba.

Szám: 31-2/2016

Törökfalú, 2016. április 14-én

**A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG**

Elnök,  
Nagy Mátyás s.k.

Obrazac- Űrlap: R-1

SKUPŠTINA OPŠTINE ADA  
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

GLASAČKI LISTIĆ

SZAVAZÓLAP

ZA IZJAŠNJAVANJE GRAĐANA  
NA REFERENDUMU NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE UTRINE RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU  
SAMODOPRINOSA

24. aprila 2016. godine

A POLGÁROK VÉLEMÉNY-KINYILVÁNÍTÁSÁRA

2016. április 24-én,

A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN, A HELYI HOZZÁJÁRULÁS BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ  
DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL TARTOTT REFERENDUMON

“Da li ste za donošenje Odluke o uvođenju samodoprinosa na području Mesne zajednice Utrine?”

“Támogatja -e Ön az Törökfalui Helyi Közösség területére vonatkozó helyi hozzájárulás bevezetéséről szóló  
határozat meghozatalát?”

DA - IGEN

NE - NEM

(Glasa se zaokruživanjem reči "da" ili reči "ne")  
(A szavazás az "igen" vagy a "nem" szó bekarikázásával történik)

(M. P.)

Obrazac-Úrlap: R-2

**POTVRDA  
O BIRAČKOM PRAVU ZA GLASANJE VAN GLASAČKOG MESTA  
SZAVAZÓHELYEN KÍVÜLI SZAVAZÁSRA SZÓLÓ VÁLASZTÓJOGI  
IGAZOLÁS**

Potvrđuje se da je  
Miszerint

\_\_\_\_\_ ,  
(ime i prezime – vezeték- és utónév)

\_\_\_\_\_  
(JMBG - személyi szám)

sa prebivalištem u  
lakhelye:

\_\_\_\_\_  
(adresa prebivališta – lakcím)

upisan u birački spisak  
be van jegyezve Ada község

opštine Ada pod rednim brojem: \_\_\_\_\_ i da ima biračko pravo.  
választóinak névjegyzékébe a: \_\_\_\_\_ sorszám alatt és választójoggal rendelkezik.

U \_\_\_\_\_ god. u \_\_\_\_\_ časova.  
Kelt \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ napján \_\_\_\_\_ órakor.  
(mesto - helység) (datum - dátum)

GLASAČ

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime/vezeték- és utónév)

\_\_\_\_\_  
(potpis - aláírás)

SZAVAZÓPOLGÁR

PREDSEDNIK GLASAČKOG ODBORA

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime / vezeték- és utónév)

\_\_\_\_\_  
(potpis - aláírás)

A SZAVAZÓ BIZOTTSÁG ELNÖKE

Napomena: Potpisana potvrda od strane glasača koji glasa van biračkog mesta, vraća se glasačkom odboru radi evidentiranja.

Megjegyzés: A szavazópolgár által aláírt igazolást -nyilvántartásba vétel céljából- a

Szavazó bizottságnak kell visszajuttatni.



Obrazac- Úrlap R-3

**KONTROLNI LIST  
ZA PROVERU GLASAČKE KUTIJE  
A SZAVAZÓLÁDA VIZSGÁLATÁHOZ  
ELLENŐRZŐ LAP**

Za glasanje na referendumu na području mesne zajednice Utrine radi donošenja Odluke o uvođenju samodoprinosu, koji se održava 24. aprila 2016. godine, glasački odbor na glasačkom mestu broj \_\_\_\_ na teritoriji Mesne zajednice Utrine primio je kutiju za glasanje

A Törökfalui Helyi közösség területén lévő \_\_\_\_ számú szavazóhelyen, a szavazóbizottság átvette a szavazóládát, a Törökfalui Helyi Közösségben referendum útján történő szavazás lebonyolításához, a helyi járulék bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából, amelyre 2016. április 24. -én kerül sor.

Proverom je utvrđeno da je glasačka kutija prazna i pogodna da obezbedi sigurnost i tajnost sadržine glasačkih listića.

A vizsgálat alkalmával megállapítást nyert, hogy a szavazóláda üres és hogy biztosítani tudja a szavazólapok tartalmának biztonságát és titkosságát.

U \_\_\_\_\_ god. u \_\_\_\_\_ časova.  
Kelt \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ napján \_\_\_\_\_ órakor.  
(mesto - helység) (datum - dátum)

GLASAČ KOJI JE PRVI DOŠAO  
NA GLASAČKO MESTO  
A SZAVAZÓHELYEN ELSŐKÉNT  
MEGJELENŐ SZAVAZÓ

GLASAČKI ODBOR  
SZAVAZÓ BIZOTTSÁG

\_\_\_\_\_  
(potpis-aláírás)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime-vezetnév és név)

\_\_\_\_\_  
(ime, prezime i potpis predsednika-  
vezetéknev,név és aláírás)

1. \_\_\_\_\_  
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

2. \_\_\_\_\_  
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

3. \_\_\_\_\_  
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

Obrazac -Úrlap R-4

Z A P I S N I K

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

**O PRIMOPREDAJI GLASAČKOG MATERIJALA PRE GLASANJA SA KOMISIJE ZA SPROVOĐENJE  
REFERENDUMA NA GLASAČKI ODBOR  
A SZAVAZÁSI ANYAG SZAVAZÁS ELŐTTI ÁTADÁSÁRÓL ÉS  
ÁTVÉTELÉRŐL A REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁGTÓL A SZAVAZÓ BIZOTTSÁGNAK**

- 1.** Komisija za sprovođenje referenduma (dalje: Komisija) predaje glasačkom odboru za glasačko mesto broj \_\_\_\_\_ na teritoriji Mesne zajednice Utrine glasački materijal za sprovođenje referenduma na području Mesne zajednice Utrine radi donošenja Odluke o uvođenju samodoprinosu koji će se održati 24. aprila 2016. godine, to:

A referendumot levezető bizottság (a következőkben: Bizottság) átadja a szavazó bizottságnak a Törökfalui Helyi Közösség \_\_\_\_\_ számú szavazóhelyére a 2016. április 24.-én, a helyi hozzájárulás bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából tartandó referendum lebonyolításához szükséges szavazási anyagot, éspedig:

- 1) Odluku o raspisivanju referenduma,  
A referendum kiírásáról szóló határozatot,
- 2) Rešenje o određivanju glasačkog mesta,  
a szavazóhelyek meghatározásáról szóló végzést,
- 3) Rešenje o imenovanju glasačkog odbora,  
a szavazóbizottság kinevezéséről szóló végzést,
- 4) Overen izvod iz biračkog spiska, odnosno spisak glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ,  
po kome će glasati glasači na glasačkom mestu,  
hitelesített választói névjegyzékkivonatot, valamint azon szavazók névjegyzékét akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén, mely szerint történik a szavazás a szavazóhelyen,
- 5) \_\_\_\_\_ kom. glasačkih listića po overenom izvodu iz biračkog spiska, odnosno spiska glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ,  
drb. szavazólap, a választási névjegyzék hitelesített kivonata szerint, illetve azon szavazók névjegyzéke szerint akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén,
- 6) jedan Kontrolni list za proveru ispravnosti glasačke kutije (obrazac R-3),  
egy ellenőrző lap a szavazóláda vizsgálatához (R-3 űrlap),
- 7) obrazac Zapisnika o radu glasačkog odbora (obrazac R-5),  
jegyzőkönyv a szavazó bizottság munkájáról (R-5 űrlap),
- 8) obrazac Zapisnika o primopredaji glasačkog materijala posle glasanja sa glasačkog odbora na Komisiju (obrazac R-6),  
jegyzőkönyv a szavazás utáni szavazási anyag átvételéről-átadásáról a szavazó bizottságtól a Bizottságnak (R-6 űrlap)
- 9) \_\_\_\_\_ kom. obrazaca Potvrde o biračkom pravu za glasače koji će glasati van glasačkog mesta,  
drb. választójogi-igazolóúrlap azon szavazók részére akik a szavazóhelyen kívül szavaznak.
- 10) Pravila o radu glasačkih odbora,  
A szavazó bizottság működési szabályzata,

2. Opštinski organ uprave predao je glasačkom odboru:

A Községi Közigazgatás a következőket adta át a Szavazó bizottságnak:

- 1) jednu glasačku kutiju,  
egy szavazóládát,
- 2) dva paravana za glasanje,  
két térelválasztót a szavazáshoz,
- 3) pribor za pisanje,  
Írószert
- 4) pribor za pečaćenje,  
pecsételő kelléket,
- 5) sprej za obeležavanje kažiprsta desne ruke glasača,  
spray-t a jobb mutatóujj megjelölésére,
- 6) UV lampu,  
UV lámpát,
- 7) koverte za odlaganje glasačkih listića,  
borítékokat a szavazólapok csomagolásához,

3. Glasački odbor primio je glasački materijal naznačen u tački 1. podtačke \_\_\_\_\_ i tački 2. \_\_\_\_\_ podtačke \_\_\_\_\_ ovog zapisnika. A szavazó bizottság átvette e jegyzőkönyv 1.pontja \_\_\_\_\_ alpontjában és 2. pontja \_\_\_\_\_ alpontjában meghatározott szavazási anyagot.

4. Zapisnik je sačinjen u tri primerka, od kojih je jedan kod Komisije, jedan kod glasačkog odbora i jedan kod opštinskog organa uprave.

A jegyzőkönyv három példányban készül, amelyből egy a Bizottságnál van, egy a szavazó bizottságnál és egy a Községi Közigazgatási szervnél.

U \_\_\_\_\_ god. u \_\_\_\_\_ časova.  
Kelt \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_ napján \_\_\_\_\_ órakor.  
(mesto - helység) (datum - dátum)

Predsednik  
glasačkog odbora,  
A szavazó bizottság elnöke

\_\_\_\_\_  
(potpis - aláírás)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime - név és vezetéknev)

Za komisiju,  
A Bizottság részéről

\_\_\_\_\_  
(potpis - aláírás)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime - név és vezetéknev)

Prisutni članovi glasačkog odbora,  
A szavazó bizottság jelen levő tagjai,

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Obrazac-Úrlap R-5

Z A P I S N I K

O RADU GLASAČKOG ODBORA NA UTVRĐIVANJU REZULTATA GLASANJA NA REFERENDUMU NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE UTRINE RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU SAMODOPRINOSA ODRŽANOM 24.APRILA 2016. GODINE

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

A SZAVAZÓ BIZOTTSÁG MUNKÁJÁRÓL A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A 2016. ÁPRILIS 24.-ÉN, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL TARTOTT REFERENDUM SZAVAZÁSI EREDMÉNYÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁVAL KAPCSOLATBAN

1. Glasački odbor za glasačko mesto broj: \_\_\_\_\_ , \_\_\_\_\_  
/naziv glasačkog mesta//

A szavazó bizottság az \_\_\_\_\_ számú szavazóhelyen \_\_\_\_\_  
/szavazóhely neve/

na području MZUtrine sastao se na dan \_\_\_\_\_ god. u \_\_\_\_\_ časova.  
a Törökfalui HK területén összeült, \_\_\_\_\_ napján \_\_\_\_\_ órakor.

Prisutni su: 1) \_\_\_\_\_ 2) \_\_\_\_\_  
Jelen vannak: (ime i prezime predsednika /az elnök neve ) (ime i prezime člana/ a tag vezető-és utóneve)

3) \_\_\_\_\_ 4) \_\_\_\_\_  
(ime i prezime člana /a tag vezető-és utóneve) (ime i prezime člana /a tag vezető-és utóneve)

2. Pre otvaranja glasačkog mesta glasački odbor je proverio i utvrdio:

- A szavazóhely megnyitása előtt a szavazó bizottság ellenőrizte és megállapította
- da na glasačkom mestu i na udaljenosti do 50 metara od glasačkog mesta nema istaknutog propagandnog materijala koji može da utiče na glasanje,
  - a szavazóhelyen és a szavazóhelyet körülvevő 50 m távolságban nincs kifüggesztve propaganda anyag, mely kihathat a szavazás eredményére
  - da je prostorija u kojoj će se glasati uređena saglasno zakonu,
  - a szavazóhelység amelyben a szavazás folyik a törvénnyel összhangban van berendezve,
  - da je od Komisije za sprovođenje referenduma primljen materijal koji je potreban za glasanje na glasačkom mestu.
- hogy a referendumot levezető Bizottságtól átvették az anyagot, ami szükséges a szavazóhelyen a szavazáshoz.

3. Glasački odbor je 24. aprila 2016. godine u \_\_\_\_\_ časova otvorio glasačko mesto.

A szavazó bizottság 2016. április 24-én \_\_\_\_\_ órakor nyitotta meg a szavazóhelyet.

4. Glasački odbor je proverio glasačku kutiju u prisustvu glasača koji je prvi došao na glasačko mesto: \_\_\_\_\_

(ime i prezime glasača i njegov redni broj iz biračkog spiska)

A szavazó bizottság a szavazóhelyre elsőnek érkező szavazó jelenlétében leellenőrizte a szavazóurnát:

\_\_\_\_\_ (a szavazó neve és vezetőneve, sorszáma a választói névjegyzékből)

Pošto je utvrđeno da je glasačka kutija prazna, kontrolni list za proveru ispravnosti glasačke kutije, koji su potpisali članovi glasačkog odbora i prvi glasač, ubačen je u glasačku kutiju pa je glasačka kutija zapečaćena u prisustvu prvog glasača, posle čega je počelo glasanje.

Miután megállapította, hogy az urna üres, az ellenőrző lapot, amelyet a szavazó bizottság tagjai és az első szavazópolgár aláírtak, bedobták az urnába, és az első szavazópolgár jelenlétében az urnát lepecsételték, majd elkezdődött a szavazás.

5. Na glasačkom mestu glasalo je \_\_\_\_\_ glasača uz pomoć drugog lica (slepa, invalidna i nepismena lica).  
(broj)

A szavazóhelyen \_\_\_\_\_ szavazó más személy segítségével szavazott (vak, rokkant és írástudatlan)  
(szám)

6. Van glasačkog mesta glasalo je \_\_\_\_\_ glasača.  
broj)

A szavazóhelyen kívül \_\_\_\_\_ szavazó szavazott.  
(szám)

7. Glasanje se odvijalo sve vreme u potpunom redu. Za vreme glasanja desilo se:

(Navesti događaje koji su bili od uticaja na tok glasanja, prekid glasanja ili produžetak glasanja. Širi opis, ako je potreban, dati u posebnom prilogu kao sastavni deo ovog zapisnika):

A szavazás mindvégig teljes rendben zajlott le. A szavazás ideje alatt a következő történt:

(Fel kell tüntetni mindazokat az eseményeket, amelyek kihatottak a szavazás folyamatára, a szavazás megszakítására vagy meghosszabbítására. Ha szükséges, külön mellékletként bővebb leírást kell csatolni, amely a jegyzőkönyv részét képezi):

8. Na glasačkom mestu PRISUSTVOVALI SU - NISU PRISUSTVOVALI posmatrači.

A szavazóhelyen JELEN VOLTAK – NEM VOLTAK JELEN megfigyelők

9. Glasačko mesto je zatvoreno i glasanje zaključeno 24. aprila 2016. godine u \_\_\_\_\_ časova.

A szavazóhely 2016. április 24-én \_\_\_\_\_ órakor zárult és a szavazás befejeződött.

10. Posle zatvaranja glasačkog mesta glasački odbor je pristupio utvrđivanju rezultata izjašnjavanja na sledeći način:

A szavazóhely bezárása után a szavazó bizottság elkezdte a szavazás eredményének a megállapítását, az alábbi módon:

- utvrdio je broj neupotrebljenih glasačkih listića,  
- megállapította a felhasználatlan szavazólapok számát,

- utvrdio je broj glasača koji su glasali tako što je prebrojio glasače koji su zaokruženi u izvodu iz biračkog spiska, odnosno spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ

- a választói névjegyzéki kivonatban, illetve azon szavazók névjegyzékében akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén a bekarikázott sorszámok átszámlálásával megállapította a szavazatukat leadott választópolgárok számát,

- otvorio glasačku kutiju, u kojoj JE PRONAŠAO - NIJE PRONAŠAO kontrolni list za proveru ispravnosti glasačke kutije,

- felnyitotta a szavazóurnát, amelyben MEGTALÁLTA – NEM TALÁLTA MEG az ellenőrző lapot,

- odvojio važeće glasačke listiće od nevažećih glasačkih listića i utvrdio broj nevažećih glasačkih listića,

- elkülönítette az érvényes és érvénytelen szavazólapok számát majd megállapította az érvénytelen szavazólapok számát,

- utvrdio broj važećih glasačkih listića.

- megállapította az érvényes szavazólapok számát.

11. Posle prebrojavanja glasačkih listića, neupotrebljeni glasački listići, nevažeći glasački listići i važeći glasački listići stavljeni su u posebne koverta koji su zapečaćeni.

A szavazólapok megszámlálása után külön lepecsételt borítékokba lettek téve a felhasználatlan, érvénytelen és érvényes szavazólapok

12. Glasački odbor je utvrdio da su na glasačkom mestu broj \_\_\_\_\_ na teritoriji Druge MZ Ada rezultati glasanja sledeći:

A szavazó bizottság megállapította hogy a \_\_\_\_\_ számú szavazóhelyen a Második HK területén a szavazás eredménye a következő:

13. Da je PRIMLJENO glasačkih listića \_\_\_\_\_  
Az ÁTVETT SZAVAZÓLAPOK száma \_\_\_\_\_

14. Da je NEUPOTREBLJENIH glasačkih listića \_\_\_\_\_  
A NEM FELHASZNÁLT SZAVAZÓLAPOK száma \_\_\_\_\_

15. Da je, prema Izvodu iz biračkog spiska, odnosno spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ, ukupno UPISANIH GLASAČA \_\_\_\_\_.

Hogy a választási névjegyzéki kivonat szerint, illetve azon szavazók névjegyzéke szerint akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén, a bejegyzett szavazók össz száma:

16. Da je ukupno GLASAČA KOJI SU GLASALI (zaokruženi redni brojevi u izvodu iz biračkog spiska, odnosno u spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ):

A szavazatukat leadott választópolgárok száma (a választói névjegyzék-kivonatban illetve azon szavazók névjegyzékében akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén bekarikázott sorszárok alapján)

16.1. da je NEVAŽEĆIH glasačkih listića \_\_\_\_\_  
ÉRVÉNYTELEN SZAVAZÓLAPOK száma

16.2. da je VAŽEĆIH glasačkih listića \_\_\_\_\_  
ÉRVÉNYES SZAVAZÓLAPOK száma

17. Da su se na osnovu ukupno važećih glasačkih listića na referendumu glasači izjasnili:

Az érvényes szavazólapok száma alapján a szavazók a referendumon a következőképpen nyilatkoztak:

18.1. zaokruživanjem odgovora "DA" ukupno glasača \_\_\_\_\_  
bekarikázva az IGENT összesen szavaztak

18.2. zaokruživanjem odgovora "NE" ukupno glasača \_\_\_\_\_  
bekarikázva a NEMET összesen szavaztak

18. Članovi glasačkog odbora NISU IMALI - IMALI SU sledeće primedbe: (prilog sa primedbama čini sastavni deo ovog Zapisnika).

A szavazó bizottság tagjai VOLT – NEM VOLT észrevételük ( az észrevételek mellékelve a jegyzőkönyv szerves részét képezik)

19. Prvi i drugi primerak ovog Zapisnika sa glasačkim materijalom, odmah dostaviti Komisiji za sprovođenje referenduma.

Za to su određeni predsednik i članovi glasačkog odbora i to: \_\_\_\_\_

A jegyzőkönyv első és második példányát a szavazási anyaggal együtt, azonnal kézbesíteni kell referendumat levezető bizottságnak.

Ezzel a szavazó bizottság elnöke és a következő tagjai vannak megbízva \_\_\_\_\_

20. Jedan primerak ovog Zapisnika glasački odbor je odmah istakao na glasačkom mestu.

A jegyzőkönyv egy példányát a szavazó bizottság azonnal kifüggesztette a szavazóhelyen

21. Preostali primerak ovog Zapisnika uručen je predsedniku glasačkog odbora.

Ezen jegyzőkönyv fenmaradt példánya a szavazó bizottság elnökének lett átadva.

22. Glasački odbor je završio rad

A szavazóbizottság munkájának befejezése, \_\_\_\_\_ god. u \_\_\_\_\_ časova.  
napján \_\_\_\_\_ órakor.  
(datum - dátum)

GLASAČKI ODBOR

SZAVAZÓ BIZOTTSÁG

\_\_\_\_\_  
(ime, prezime i potpis predsednika-vezetéknev,név és aláírás)

1. \_\_\_\_\_  
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

2. \_\_\_\_\_  
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

3. \_\_\_\_\_  
(ime i prezime i potpis člana-név és aláírás)

Obrazac - Úrlap R-6

**Z A P I S N I K  
J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

**O PRIMOPREDAJI GLASAČKOG MATERIJALA POSLE GLASANJA SA GLASAČKOG ODBORA NA KOMISIJU  
ZA SPROVOĐENJE REFERENDUMA  
A SZAVAZÁSI UTÁNI SZAVAZÁSI ANYAG ÁTADÁSA ÉS ÁTVÉTELE A  
A SZAVAZÓ BIZOTTSÁGTÓL A REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁGNAK**

1. Glasački odbor predaje Komisiji za sprovođenje referenduma glasački materijal posle glasanja na referendumu radi uvođenja mesnog samodoprinosna na teritoriji Mesne zajednice Utrine koji je održan 24. aprila 2016. godine, a za glasačko mesto broj \_\_\_\_\_ Mesne zajednice Utrine, i to:

A szavazó bizottság, átadja a szavazási anyagot, a referendumot levezető bizottságnak a Törökfalui helyi közösség területén a helyi járulék bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából 2016. április 24.én megtartott referendum után, a Törökfalui Helyi Közösség \_\_\_\_\_számú szavazóhelyéről, éspedig:

- 1) prva dva primerka Zapisnika o radu glasačkog odbora,  
a szavazó bizottság jegyzőkönyvének első két példánya
- 2) overen izvod iz biračkog spiska, odnosno spisak glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ,  
po kome su glasali glasači na glasačkom mestu,  
a választási névjegyzék hitelesített kivonata, illetve azon szavazók névjegyzéke akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén, amely szerint a szavazás történt a szavazóhelyen
- 3) jedan kontrolni list za proveru ispravnosti glasačke kutije,  
egy ellenőrzőlap a szavazóláda hitelességéről
- 4) \_\_\_\_\_ neupotrebljenih glasačkih listića,  
/broj/szám/ fel nem használt szavazólap
- 5) \_\_\_\_\_ nevažećih glasačkih listića,  
/broj/szám/ érvénytelen szavazólap
- 6) \_\_\_\_\_ važećih glasačkih listića,  
/broj/szám/ érvényes szavazólap,
- 7) \_\_\_\_\_ potvrda o biračkom pravu za glasače koji su glasali van glasačkog mesta.  
/broj/szám/ választójogi- igazolásnyomtatvány a szavazóhelyen kívüli szavazáshoz

2. Komisija za sprovođenje referenduma je primila glasački materijal naznačen u podtačkama \_\_\_\_\_ tačke 1. ovog zapisnika.

/broj/

A referendum levezetését végző bizottság átvette a szavazási anyagot amely ezen jegyzőkönyv 1. pontja \_\_\_\_\_ alpontja alatt van feltüntetve.

/szám/

3. Zapisnik je sačinjen u dva primerka od kojih je jedan kod predsednika glasačkog odbora, a drugi kod komisije za sprovođenje referenduma.

A jegyzőkönyv két példányban készül, amelyből egyik a szavazó bizottság elnökénél marad a másikat pedig a referendumot levezető bizottságnak kell átadni.

U  
Kelt \_\_\_\_\_ god. u \_\_\_\_\_ časova.  
napján \_\_\_\_\_ órakor.  
(mesto - helység) (datum - dátum)

Predsednik  
glasačkog odbora,  
A szavazó bizottság elnöke

Za komisiju,  
A Bizottság részéről

\_\_\_\_\_  
(potpis - aláírás)

\_\_\_\_\_  
(potpis - aláírás)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime - név és vezetéknev)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezim - név és vezetéknev)



Obrazac R-7

**Z A P I S N I K**  
**O RADU KOMISIJE ZA SPROVOĐENJE REFERENDUMA NA UTVRĐIVANJU REZULTATA GLASANJA NA REFERENDUMU NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE UTRINE RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU SAMODOPRINSA**  
**ODRŽANOM 24. APRILA 2016. GODINE**

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**  
**A REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁG MUNKÁJÁRÓL AZ TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN**  
**2016. ÁPRILIS 24. –ÉN MEGTARTOTT**  
**REFERENDUM SZAVAZÁSI EREDMÉNYÉNEK MEGÁLAPÍTÁSÁVAL KAPCSOLATBAN AMELY A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL**  
**SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALÁRA IRÁNYUL**

1. Sednica Komisije za sprovođenje referenduma održana je \_\_\_\_\_.2016. godine s početkom u \_\_\_\_\_ časova, u zgradi MZ Utrine .  
1. A referendumot levezető bizottság ülése 2016. \_\_\_\_\_ napján, \_\_\_\_\_ órai kezdettel lett megtartva az törökfalui HK épületében.

2. Sednici prisustvuju:  
2.Jelenlevők

1. predsednik \_\_\_\_\_  
elnök (ime i prezime / vez. és utónév)

2. član \_\_\_\_\_  
tag (ime i prezime / vez. és utónév)

3. član \_\_\_\_\_  
tag ( ime i prezime / vez .és utónév)

3. Komisija je utvrdila da je od ukupno 4 glasačkih odbora primila glasački material od \_\_\_\_\_ glasačkih odbora.  
3. A Bizottság megálapította, hogy az összesen 4 szavazóbizottság közül a \_\_\_\_\_ szavazó bizottságoktól vette át a szavazási anyagot.

4. Komisija je utvrdila da u postupku sprovođenja referenduma nije bilo nepravilnosti koje bi bitno uticale na rezultate glasanja.

4. A Bizottság megálapította, hogy a referendum lebonyolításában nem volt semmi féle a szabálytalanság lényegében ami befolyásolta volna a szavazást.

(4. Zbog nepravilnosti koje su bitno uticale na rezultate glasanja, Komisije je poništila izjašnjanje na ukupno \_\_\_\_\_ glasačkih mesta, i to:  
(broj)

(4. A szabálytalanságok miatt amik lényegében befolyásolták volna a szavazást, a Bizottság összesen \_\_\_\_\_ szavazóhelyen megsemmisítette a szavazást, éspedig:

1. broj/szám \_\_\_\_\_ 2. broj/szám \_\_\_\_\_  
(red. broj / sorszám) (red. broj / sorszám)

(Navesti sva glasačka mesta na kojima je poništeno glasanje)  
(FekSORolni mindazon szavazóhelyeket amelyeken a szavazás megslett semisítve)

i odredila da se na ovim glasačkim mestima ponovi glasanje \_\_\_\_\_ 2016. godine.)

(datum)

és elrendelte a szavazás megismétlését 2016. \_\_\_\_\_ napján .)

(dátum)

5. Na osnovu glasačkog materijala primljenog od glasačkih odbora, Komisija je utvrdila REZULTATE REFERENDUMA NA PODRUČJU DRUGE MESNE ZAJEDNICE ADA RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU SAMODOPRINOSA, i to:

5. A szavazó bizottságtól átvett szavazási anyag alapján megálapítást nyert A REFERENDUM EREDMÉNYE AZ ADAI MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN AMELY A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALÁRA IRÁNYUL

6. Da je za glasanje predato ukupno glasačkih listića: \_\_\_\_\_

6. A szavazáshoz összesen: \_\_\_\_\_ szavazólapot adtak át.

7. Da je ostalo neupotrebljenih glasačkih listića: \_\_\_\_\_

7. Nem felhasználott szavazólapok összesen: \_\_\_\_\_

8. Da, prema izvodima iz biračkih spiskova, odonso spisku glasača koji nemaju izbornu pravo i prebivalište na području MZ ima UKUPNO \_\_\_\_\_ UPISANIH GLASAČA

8. A választói névjegyzék szerint, valamint azon szavazók névjegyzéke szerint akiknek nincs választói joguk és lakhelyük a HK területén az összesen bejegyzett választók száma: \_\_\_\_\_

9. Da je, prema izvodima iz biračkih spiskova i spiska birača van teritorije MZ , ukupno GLASAČA KOJI SU GLASALI \_\_\_\_\_ - što iznosi \_\_\_\_\_

9. A választói névjegyzék és a helyi közösség területén kívüli szavazók listája szerint összesen: \_\_\_\_\_ SZAVAZÓ SZAVAZOTT- ami százalékban kifejezve: \_\_\_\_\_

9.1. Da je bilo NEVAŽEĆIH glasačkih listića: \_\_\_\_\_

9.1 ÉRVÉNYTELEN szavazólapok száma: \_\_\_\_\_

9.2. Da je bilo VAŽEĆIH glasačkih listića: \_\_\_\_\_

9.2 ÉRVÉNYES szavazólapok száma: \_\_\_\_\_

10. Da se na referendumu na području MZ Utrine od ukupnog broja glasača koji su glasali izjasnilo:

10. A referendumon a törökfalui HK területén az összesen szavazottak közül

10.1. Zaokruživanjem odgovora "DA" \_\_\_\_\_

10.1 Bekarikázva az "IGEN" választ \_\_\_\_\_ nyilatkozott

10.2. Što iznosi \_\_\_\_\_ %

10.2 Ami százalékban kifejezve: \_\_\_\_\_

10.3. Zaokruživanjem odgovora "NE" \_\_\_\_\_

10.3 Bekarikázva a "NEM" választ \_\_\_\_\_ nyilatkozott

10.4. Što iznosi \_\_\_\_\_ %

10.4 Ami százalékban kifejezve \_\_\_\_\_

11. Prema tome, pošto se na REFERENDUMU NA PODRUČJU DRUGE MESNE ZAJEDNICE ADA RADI DONOŠENJA ODLUKE O UVOĐENJU SAMODOPRINOSA VIŠE - MANJE OD POLOVINE UKUPNOG BROJA GLASAČA ( \_\_\_\_\_ %) izjasnilo zaokruživanjem odgovora "DA", KONSTATUJEMO DA JE ODLUKA O UVOĐENJU SAMODOPRINOSA NA PODRUČJU MESNE ZAJEDNICE UTRINE DONETA – NIJE DONETA.

Ezek szerint, mivel A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS ELFOGADÁSÁNAK CÉLJÁBÓL MEGTARTOTT REFERENDUMON AZ ADAI MÁSODIK HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN, AZ ÖSSZ SZAVAZÓ TÖBB MINT FELE – KEVESEBB MINT FELE ( \_\_\_\_\_ %) "IGEN"-t - NYILTAKOZOTT, KONSTATÁLJUK HOGY A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS AZ TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN MEGHOZOTT-NAK TEKINTHETŐ – NEM TEKINTHETŐ MEGHOZOTTNAK.

12. Članovi Komisije IMALI SU - NISU IMALI primedbe na utvrđivanje rezultata glasanja:

(Širi tekst, ukoliko je potrebno, dati u posebnom prilogu, kao sastavni deo ovog zapisnika).

12. A Bizottság tagjai NEM TETTEK ÉSZREVÉTELT-KÖVETKEZŐ ÉSZREVÉTELT TETTÉK a szavazási eredmény megállapítására:

( Ha szükséges a mellékletben bővebben kilehet fejteni ami a jegyzőkönyv részét tartalmazza).

13. Zaključeno je da se rezultati glasanja odmah saopšte javnosti i objave u "Službenom listu opštine Ada".

13. A bizottság meghatározta, hogy a szavazás eredményét azonnal meg kell ismertetni a nyilvánossággal és meg kell jelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

14. Komisija završila je rad \_\_\_\_\_ god. u \_\_\_\_\_ časova.  
A Bizottság munkájának befejezése , \_\_\_\_\_ napján \_\_\_\_\_ órákor.  
(datum – dátum)

KOMISIJA ZA SPROVOĐENJE REFERENDUMA

Predsednik ,  
REFERENDUMOT LEVEZETŐ BIZOTTSÁG  
Elnök ,

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime – potpis / vez. és név-aláírás)

(M.P.)

Članovi:  
Tagok

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime – potpis) / (vez. és név-aláírás)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime – potpis) / (vez. és név-aláírás)

\_\_\_\_\_  
(ime i prezime – potpis) / (vez. és név-aláírás)

(Navesti sve prisutne članove, odnosno zamenike članova komisije kao pod 1).

(Az 1. szerint felsorolni minden Bizottság tagot illetve taghelyettest).

83.

На основу члана 15. ст. 1 тач. 5. и ст. 3. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98 ) и тачке VI. ст. 2. Одлуке о расписивању референдума на подручју Месне заједнице Утрине ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса ("Службени лист општине Ада", број 13/2016),

Комисија за спровођење референдума у МЗ Утрине, на седници одржаној 14.04. 2016. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

### О ОДРЕЂИВАЊУ ГЛАСАЧКИХ МЕСТА НА ТЕРИТОРИЈИ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ ЗА ГЛАСАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА

који је расписан за 24. априла 2016. године

#### I.

Одређују се гласачка места на територији Месне заједнице Утрине за гласање на референдуму ради доношења одлуке о увођењу самодоприноса, који је расписан за 24. априла 2016. године, и то:

Р.бр.	Назив Г.М.	Адреса Г.М.	Подручје које обухвата Г.М.
1	2	3	4
1.	МЗ - 29	Зграда Мз Утрине у насе. месту Утрине, Кошута Лајоша11. (канцеларијса)	<b>Улице:</b> Б.Кидрича 13-27 и 16-32, Киш Б. Андраша 15-37 и 16-36, Бажо Ј. 13-390и016-40, М.Тита 25-31 и 22-44, Велики пут 1-31 и 2-62, Тополски пут 1-9 и 2-6, Јужни м.п. 1-3 и 2-6, Кошута Л. 1-23 и ББ и 4-40 Е. Кардеља 15-27 и 18-26, Атарски пут 2-6, Средњи м.пут 1-3 и 4-6, Средњи м. Пут 1-3 и 4-6, Северни м. пут 3-14.
2.	МЗ – 28	О.Ш. Чех Кароља у насе. месту Утрине, Јожефа Атиле 8	<b>Улице:</b> Петефи Ш. 1/а-133 и 2-138, Велики пут 33 и 64, Тополски пут 11-29 и 18-28, Јужни м. Пут 5-19 и 8-12, Балижев пут 1 и 2-14, МТита 1-23 и 2-20, Е.Кардеља 1-13 и 2-16, Б.Кидрича ББ-11 и 2-14, Киш Б. Андраша 1-13 и 2-14, Пушкаш В. 2-16, Атарски пут 8, Средњи м.пут 5-19 и 8-12, Бажо Ј. 1-11 и 2-14, Јожеф А. 5-47 и 2-46.
3.	МЗ – 26	Зграда МЗ Утрине у насе. месту Оборњача, Молски Велики пут бб .	<b>Улице:</b> М. Тита 1-69 и 2-34, Петефи Ш. 1-51 и 2-54, Молски в. Пут 1-67 и 2-22, Србобрански пут 1-21 и 2-20, Ади Е. 1-3 и 2-10, Матићев пут 1-3 и 2-6, Првомајси пут 1-7 и 2-12.

4. МЗ – 27                      Зграда МЗ Утрине у насе. месту  
Стеријино село    Маршала тита 50.  
**Улице:** М.Тита 2-80, Драгин В. 11-19 и  
2-18, Велики пут 1-25 и 2-40, Северни  
м.пут 1-17 и 2-10, Кратки пут 4, Средњи  
м.пут 1-3 и 2-4, Задругарски пут 1-19 и  
2-28, Горњебрешки пут 1-37 и 2-20,  
Буджак 1-9 и 2-10, Јужни м.пут 1-3.
5. МЗ – 29-1                    Зграда МЗ Утрине у нас. месту  
Утрине Кошута лајоша 11  
(канцеларија)  
  
За гласаче који немају изборно право  
пребивалиште на подручју МЗ Утрине

**II.**

**Ово решење објавити у "Службеном листу општине Ада"**

**Број: 31-3 /2016**  
**У Утрини, 14.04. 2016. године**

**КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА**

**Председник,**  
**Маћаш Нађ с.р.**

A népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94. és 11/98. számok) 15. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja és 3. bekezdése, és a helyi járulékok bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából, a határozat népszavazás kiírásáról a Törökfalui Helyi Közösség területén, hozzájárulás bevezetéséről szóló határozat meghozatala céljából (Ada Község Hivatalos Lapja, 13/2016. szám) VI. pontjának 2. bekezdése alapján,

A Népszavazást Levezető Bizottság, a 2016. április 14.-én megtartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT**  
**A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN A SZAVAZÓHELYEK KIJELÖLÉSÉRŐL A 2016.**  
**ÁPRILIS 24-ÉN TARTANDÓ**  
**NÉPSZAVAZÁSON TÖRTÉNŐ SZAVAZÁSRA A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉS**  
**MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL**

I.

Kijelöljük a szavazóhelyeket az adai Második. Helyi Közösség területén a 2016. április 24-én tartandó népszavazáson történő szavazásra a helyi járulékok bevezetéséről szóló döntés meghozatala céljából, és pedig:

SZH sz.	SZH megnevezése	SZH címe	SZH által felölelt terület.
1	2	3	4
1.	HK - 29	A Törökfalui HK épülete Törökfaluban, Kossúth Lajos 11. (iroda)	<b>Utcák:</b> Boris Kidrič 13-27 és 16-32, Kis B. András 15-37 és 16-36, Bazsó J. 13-390 és 016-40, Titó Marsall 25-31 és 22-44, Nagy út 1-31 és 2-62, Topolyai út 1-9 és 2-6, Déli kisút 1-3 és 2-6, Kossúth Lajos 1-23 és SZN és 4-40 Edvard Kardelj 15-27 és 18-26, Határ út 2-6, Középső kisút 1-3 és 4-6, Középső kisút 1-3 és 4-6, Északi kis út 3-14.
2.	HK – 28	Cseh Károly Ált.Isk. Törökfalu, József Attila 8	<b>Utcák:</b> Petőfi Sándor 1/a-133 és 2-138, Nagy út 33 és 64, Topolyai út 11-29 és 18-28, Déli kisút 5-19 és 8-12, Balázs út 1 és 2-14, Titó Marsall 1-23 és 2-20, Edvard Kardelj 1-13 és 2-16, Boris Kidrič SZN-11 és 2-14, Kis B. András 1-13 és 2-14, Puskás V. 2-16, Агарски пут 8, Középső kisút 5-19 és 8-12, Bazsó J. 1-11 és 2-14, József Attila 5-47 és 2-46.
3.	HK – 26	A Törökfalui HK épülete	

Völgyparton, Moholi nagy út szn.

**Utcák:** Titó Marsall 1-69 és 2-34,  
Petőfi Sándor 1-51 és 2-54,  
Moholi nagy út 1-67 és 2-22,  
Szentamási út 1-21 és 2-20,  
Ady Endre 1-3 és 2-10,  
Matić út 1-3 és 2-6,  
Május 1.s út 1-7 és 2-12.

4. HK – 27

A Törökfalui HK épülete  
Valkaisor Titó Marsall 50.

**Utcák:** Titó Marsall 2-80,  
Dragin V. 11-19 és 2-18,  
Nagy út 1-25 és 2-40,  
Északi kis út 1-17 és 2-10,  
Rövid út 4,  
Középső kisút 1-3 és 2-4,  
Szüvetkezeti út 1-19 és 2-28,  
Felsőhegyi út 1-37 és 2-20,  
Budzsák 1-9 és 2-10, Déli kisút 1-3.

5. HK – 29-1

A Törökfalui HK épülete  
Törökfalu Kossúth Lajos 11.  
(iroda)

Szavazók, akiknek nincs szavazójoguk és  
lakóhelyük a Törökfalui HK területén

## II.

A jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szám: 31-3 /2016  
Törökfalu, 2016. 04. 14.

### A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG

Elnök,

Nagy Mátyás s.k.

На основу члана 15. став 5. и члана 21. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98),  
Комисија за спровођење референдума, на седници 14.04.2016. године, донела је

## О Д Л У К У

### О БЛИЖЕМ УТВРЂИВАЊУ САДРЖИНЕ, ОБЛИКА И ИЗГЛЕДА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА ИЗЈАШЊАВАЊЕ НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА КОЈИ ЈЕ РАСПИСАН ЗА 24. АПРИЛА 2016. ГОДИНЕ

1. Садржина гласачких листића (Образац Р-1) за изјашњавање на референдуму на подручју месне заједнице Утрине ради доношења Одлуке о увођењу самодоприноса који је расписан за 24. април 2016. године, утврђује се у складу са чланом 20. ст. 1. Закона о референдуму и народној иницијативи.
2. Гласачки листићи из претходне тачке се штампају у на папиру беле боје формата А- 4, обележеном жиговима грба општине Ада у растеру сиве боје по маргинама, двојезично, тј. на српском језику, латиничким писмом, а испод текста на српском језику и на мађарском језику и писму, - црном штампарском бојом.

Гласачки листићи се оверавају штампаним отиском печата Скупштине општине Ада.

3. Гласачки листићи се штампају у штампарији "Анима" из Аде.  
Број гласачких листића који се штамапају мора да буде једнак збиру броја гласача који су уписани у бирачки списак и броја гласача који су уписани у списак гласача који немају изборно право и пребивалиште на подручју месне заједнице Утринеа а имају право изјашњавања на референдуму.

Укупан број гласачких листића утврђује Комисија за спровођење референдума.

Број резервних гласачких листића износи 0,3% од укупног броја гласачких листића.

Комисија за спровођење референдума сачињава узорак гласачког листића који оверава њен председник својим потписом и печатом,

Први одштампани гласачки листић представник Комисије за спровођење референдума упоређује са овереним узорком гласачког листића. Пошто утврди да је одштампани примерак гласачког листића подударан са овереним узорком, представник Комисије одобрава штампање гласачких листића у утврђеном броју примерака.

4. Контролни лист (Образац Р-3) штампа се на штампачу Месне заједнице Утрине на папиру розе боје, формата А-4, двојезично, - црном штампарском бојом.
5. Штампање гласачких листића надзире и контролише Комисија за



спровођење референдума, преко својих чланова.

6. Ова одлука се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Број: 31-4/2016  
Утрине, 14.04.2016.Године

**КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА**

ПРЕДСЕДНИК,

Маћаш Наћ с.р.

A népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94. és 11/98. számok) 15. szakaszának 5.bekezdése, valamint 21. szakasza alapján,

A Népszavazást Levezető Bizottság, a 2016. április 14.-én megtartott ülésén meghozza a

#### HATÁROZATOT

### A POLGÁROK VÉLEMÉNY-KINYILVÁNÍTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES SZAVAZÓLAP TARTALMÁNAK, MÉRETÉNEK ÉS KINÉZETÉNEK KÖZELEBBI MEGHATÁROZÁSÁRÓL, A TÖRÖKFALUSI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24-ÉRE, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT REFERENDUMON

1. A polgárok vélemény-kinyilvánításához szükséges szavazólap (R-1 űrlap) tartalma, a Törökfalui Helyi Közösség területén 2016. április 24-ére, a helyi járulék bevezetéséről szóló határozat meghozatala céljából kiírt referendumon, a referendumról és polgári kezdeményezésről szóló törvény 20. szakaszának 1. bekezdésében leírtakkal összhangban kerül meghatározásra.
2. Az előző pontban meghatározott szavazólapokat A-4 méretű, fehér papírra nyomtatják, két nyelvűen, vagyis szerbül, latin betűkkel, a szerb szöveg alatt magyar nyelven, magyar írásmóddal - fekete nyomdafestékekkel.

A szavazólapokat Ada Község Képviselő-testülete pecsétjének nyomtatott lenyomatával hitelesítik.

3. A szavazólapokat az Ada Községi Közigazgatási Hivatal nyomtatóján nyomtatják.

A kinyomtatott szavazólapok számának meg kell egyeznie a szavazólistán feltüntetett szavazók számának és a Törökfalui Helyi Közösségben szavazójoggal és lakhellyel nem rendelkezők névjegyzékén szereplő szavazók számának az összegével.

A szavazólapok számát a Népszavazást Levezető Bizottság állapítja meg.

A tartalék szavazólapok száma az összes szavazólap 0,3%-át teszi ki.

A Népszavazást Levezető Bizottság elkészíti a szavazólapok mintapéldányát amelyet az elnök az aláírásával és a pecséttel hitelesít.

Az első kinyomtatott szavazólapot a Népszavazást Levezető Bizottság képviselője összehasonlítja a szavazólap hitelesített mintapéldányával.

Miután megállapítja, hogy a kinyomtatott szavazólap példánya azonos a hitelesített mintapéldánnyal, a bizottság képviselője jóváhagyja a szavazólapok megállapított számban való nyomtatását.

4. Az ellenőrzőlapot (R-3 űrlap) a Törökfalui HK nyomtatóján nyomtatják A-4 méretű rózsaszínű papíron, két nyelvűen – fekete nyomdafestékekkel.
5. A szavazólapok nyomtatását a Népszavazást Levezető Bizottság a tagjain keresztül felügyeli és ellenőrzi.
6. A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szám: 31-4/2016  
Törökfalú, 2016. 04. 14.

#### A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG

Elnök,

Nagy Mátyás s.k.

85.

На основу члана 15. ст. 1. тач. 5. и члана 21. ст. 2. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник РС", број 48/94 и 11/98),

Комисија за спровођење референдума, на седници 14.04. 2016. године, донела је

### РЕШЕЊЕ

#### О УТВРЂИВАЊУ БРОЈА ГЛАСАЧКИХ ЛИСТИЋА ЗА РЕФЕРЕНДУМ НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА који ће се одржати 24. априла 2016. године

1. За референдум на подручју месне заједнице Утрине, ради доношења одлуке о увођењу самосоприноса на дане 24. априла 2016. године, за сва бирачка места на територији Месне заједнице Утрине, утврђује се укупно 1373 комада гласачких листића.
2. Број резервних гласачких листића износи 0,3% од укупног броја гласачких листића.
3. Ово решење објавити у "Службеном листу општине Ада"

Број: 31-5/2016  
У утрини, 14.04.2016. године.

**КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА**

Председник,  
Мађаш Нађ с.р.

A népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94. és 11/98. számok) 15. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja, valamint 21. szakaszának 2. bekezdése alapján, A Népszavazást Levezető Bizottság, a 2016. április 14.-én megtartott ülésén meghozza a

### HATÁROZATOT

#### A SZAVAZÓLAPOK SZÁMÁNAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24-ÉRE, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT NÉPSZAVAZÁSON

1. A Törökfalui Helyi Közösség területén 2016. április 24-ére, a helyi járulék bevezetéséről szóló határozat meghozatala céljából kiírt népszavazáson, a Törökfalui Helyi Közösség területén levő szavazóhelyeken, meghatározásra került a szavazólapok teljes száma, amely 1373 darabot tesz ki.
2. A tartalék szavazólapok száma az összes szavazólap számának 0,3%-a.
3. A jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szám: 31-5/2016  
Törökfalú, 2016.04.14.

**A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG**

Elnök,  
Nagy Mátyás s.k.

86.

На основу члана 15 ст. 1. тач. 5. и члана 42. Закона о референдуму и народној иницијативи ("Службени гласник Републике Србије", број 48/94 и 11/98),

Комисија за спровођење референдума, на седници одржаној 14.04. 2016. године доноси

### О Д Л У К У

#### О ОБЈАВЉИВАЊУ УКУПНОГ БРОЈА ГЛАСАЧА НА РЕФЕРЕНДУМУ НА ПОДРУЧЈУ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ УТРИНЕ РАДИ ДОНОШЕЊА ОДЛУКЕ О УВОЂЕЊУ САМОДОПРИНОСА који ће се одржати 24. априла 2016. године

1. Укупан број гласача на референдуму износи: **1373**  
Од тога:  
1.а. Број гласача на подручју Месне заједнице Утрине износи **1139**

A népszavazásról és népi kezdeményezésről szóló törvény (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 48/94. és 11/98. számok) 15. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja, valamint 42. szakasza alapján, A Népszavazást Levezető Bizottság, a 2016. április 14.-én megtartott ülésén meghozza a

### HATÁROZATOT

#### A SZAVAZÓK TELJES SZÁMÁNAK A MEGJELENTETÉSÉRŐL A TÖRÖKFALUI HELYI KÖZÖSSÉG TERÜLETÉN 2016. ÁPRILIS 24-ÉRE, A HELYI JÁRULÉK BEVEZETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MEGHOZATALA CÉLJÁBÓL KIÍRT REFERENDUMON

1. A Törökfalui Helyi Közösség területén a szavazók teljes száma a népszavazáson **1373**. Ebből :  
1a szavazók száma a Törökfalui Helyi Közösség területén: **1139**.

<p>1.б. Број гласача ван подручја Месне заједнице Утрине износи: <b>234</b></p> <p>2. Ову одлуку објавити у "Службеном листу општине Ада".</p> <p>Број: 31-10/2016 Ада, 14.04. 2016.године <b>КОМИСИЈА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ РЕФЕРЕНДУМА</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Председник,</b> Нађ Мађаш с.р.</p>	<p>1b szavazók száma a Törökfalui Helyi Közösség területén kívülről: <b>234.</b></p> <p>2. A jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.</p> <p>Сзám: 31-10/2016 Тörökfalu, 2016. 04. 14. <b>A NÉPSZAVAZÁST LEVEZETŐ BIZOTTSÁG</b></p> <p style="text-align: right;">Elnök, Nagy Mátyás s.k.</p>
--	---

87.

<p>РЕПУБЛИКА СРБИЈА АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА ОПШТИНА АДА ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА Број: 400-4/2016-02 Место и датум: Ада, 05.04.2016.</p> <p>На основу члана 61. став 13. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013, 108/2013, 142/2014, 68/2015-др. закон и 103/2015), Одлуке о буџету општине Ада за 2016. годину („Службени лист општине Ада“, број 43/2015),</p> <p>Председник општине доноси</p> <p style="text-align: center;"><b>ОДЛУКУ О ПРОМЕНИ АПРОПРИЈАЦИЈЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ РАСХОДА</b></p> <p>1. У посебном делу Одлуке о буџету општине Ада за 2016. годину у члану 9. мењају се износи и то: У Разделу 03 – Општинска управа, Главе 1 – Општинска управа, Програма 14: Развој спорта и омладине, Пројекта 1301-П1 - Уређење дечјих игралишта, Функције 810 – Услуге рекреације и спорта, Позиције 109, Економске класификације 425 - Текуће поправке и одржавање, износ од 2.500.000 динара замењује се износом од 600.000 динара, затим код истог раздела и главе, програма 02: комунална делатност, Пројекта 0601-П2 - Изградња секундарне канализационе мреже, функције 520: Управљање отпадним водама, Позиције 066, Економске класификације 511 - Зграде и грађевински објекти, износ од 34.200.000 динара замењује се износом од 33.200.000 динара, код истог раздела, главе, програма 4: Развој туризма, Пројекта 1502-П1 - Припрема терена за велнес центар, Функције 473 - Туризам, позиције 072, Економске класификације 424 - Специјализоване услуге, износ од 1.000.000 замењује се износом од 600.000, док се у оквиру истог раздела, главе, Програма 15: Локална самоуправа, Програмске активности: 0602-0001 Функционисање локалне самоуправе и градских општина, Функције: 160 Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, на Позицији 043 – Средства текуће резерве, износ од</p>	<p>SZERB KÖZTÁRSASÁG VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY ADA KÖZSÉG KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI OSZTÁLY Сзám: 400-4/2016-02 Kelt: Ada, 2016.04.05.</p> <p>a költségvetési rendszerről szóló törvény (szk hivatalos közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013, 142/2014, 68/2015 – m.törv. és 103/2015. számok) 61. szakaszának 13. bekezdése, Ada község 2016. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 43/2015. szám) alapján, Ada község polgármestere meghozza a</p> <p style="text-align: center;"><b>HATÁROZATOT A KÖLTSÉG-VÉGREHAJTÁSI ELŐIRÁNYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL</b></p> <p>1. Ada község 2016. évi költségvetéséről szóló határozat külön részének 9. szakaszában az összegek a következők szerint módosulnak: Felosztás 03 – Községi Közigazgatás, Fejezet 1 – Községi Közigazgatás, Program 14: Sport- és ifjúságfejlesztés, Projekt 1301-P1 - Játzóterek rendezése, Funkció 810 – Szabadidős és sport szolgáltatások, Tételszám 109, Gazdasági klassz. 425 - Folyó javítás és karbantartás, a 2.500.000 dinár összeget a 600.000 dinár összeg váltja, továbbá ugyanazon felosztás és fejezet, Program 02: kommunális tevékenység, Projekt 0601-P2 - Szekundáris csatornahálózat kiépítése, funkció 520: Szennyvíz kezelés, Tételszám 066, Gazdasági klassz. 511 - Épületek és építkezési objektumok, a 34.200.000 dinár összeget a 33.200.000 dinár összeg váltja, ugyanazon felosztás és fejezet, Program 4: Turizmus fejlesztés, Projekt 1502-P1 - Wellness központ terep előkészítés, Funkció 473 - Turizmus, tételszám 072, Gazdasági klassz. 424 - Szakszolgáltatások, az 1.000.000 dinár összeget a 600.000 dinár összeg váltja, míg ugyanazon felosztás és fejezet, Program 15: Helyi önkormányzat, Program aktivitás: 0602-0001 A helyi önkormányzat és a városi községek működése, Funkció: 160 Máshova nem klaszifikált általános közzolgáltatás, Tételszám 043 – Folyó költségvetés</p>
---	--

3.871.207,05 замењује износом од 7.171.207,05 динара.

2. Код позиције 109 – Текуће поправке и одржавање, Економска класификација 425, смањује се за износ за 1.900.000 динара, код позиције 066 – Зграде и грађевински објекти, Економска класификација 511, смањује се за износ за 1.000.000 динара на извору финансирања 01 што представља 9,80% провизног плана на том извору финансирања, код позиције 072 – Специјализоване услуге, Економска класификација 424, смањује се за износ за 400.000 динара, с обзиром да у току 2016. године неће доћи до њихове потпуне реализације, те се укупан износ од 3.300.000 динара прелива у текућу буџетску резерву на позицију 043, економска класификација 499, а одатле ће се користити за отварање нових позиција, за намене које у моменту доношења Одлуке о буџету нису биле предвиђене, што ће се уредити посебним решењем о трошењу текуће буџетске резерве.

3. Према Закону о буџетском систему, ако у току године дође до промене околности која не угрожава утврђене приоритете унутар буџета, надлежни извршни орган локалне власти доноси одлуку да се износ апропријације који није могуће искористити, пренесе у текућу буџетску резерву и може се користити за намене које нису предвиђене буџетом или за намене за које нису предвиђена средства у довољном обиму.

4. О извршењу ове Одлуке стараће се Одељење за буџет и финансије општинске управе општине Ада.

5. Ову Одлуку објавити у Службеном листу општине Ада.

Председник Општине Ада,

Золтан Билицки с.р.

1. Одељењу за буџет и финансије
2. Управи за трезор
3. Архиви
4. Скупштинској служби

tartalék, a 3.871.207,05 dinár összeget a 7.171.207,05 dinár összeg váltja.

2. A 109. tételszámnál – Folyó javítások és karbantartás, Gazdasági klassz. 425, az összeg 1.900.000 dinárral csökken, a 066. tételszámnál – Épületek és építkezési objektumok, Gazdasági klassz. 511, az összeg 1.000.000 dinárral csökken a 01 pénzelési forráson, ami az adott pénzelési forráson elsődlegesen tervezett összeg 9,80%-a, a 072. tételszámnál – Szakszolgáltatások, Gazdasági klassz. 424, az összeg 400.000 dinárral csökken, tekintettel arra, hogy 2016 folyamán nem kerül sor a teljes végrehajtásukra, és a teljes 3.300.000 dináros összeg átkerül a folyó költségvetési tartalékba a 043 tételszámra, Gazdasági klassz. 499, onnan pedig új tételszámok nyitására lesz felhasználva olyan rendeltetésekre, amelyek a költségvetésről szóló határozat meghozatalának pillanatában nem voltak előlátva, ami a folyó költségvetés tartalék használatáról szóló külön határozatban lesz szabályozva.

3. A költségvetési rendszerről szóló törvény szerint, ha az év folyamán, megváltoznak a körülmények, amelyek nem veszélyeztetik a költségvetésen belüli prioritásokat, a helyi hatalom illetékes végrehajtó szerve döntést hoz, hogy azon előirányzatokat, amelyeket nem lehet kihasználni, vigyék át a folyó költségvetési tartalékba, és azok használhatók a költségvetés által elő nem irányzott rendeltetésekre, vagy azon rendeltetésekre, amelyek nem lettek kellő terjedelemben előirányozva.

4. E határozat végrehajtásáról az Adai KKH Költségvetési és Pénzügyi Osztálya fog gondoskodni.

5. A jelen határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Bilicki Zoltán s.k.

Ada község polgármestere

1. Költségvetési és Pénzügyi Osztálynak
2. Kincstár Igazgatóságának
3. Irattárnak
4. Községi Képviselő-testület szakszolgálatának

88.

На основу члана 3. Одлуке о буџету општине Ада за 2016. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 43/15), члана 61. и 69. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС“, број 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013 – испр.108/2013, 142/2014, 68/2015 и 103/2015), члана 57. став 1. тачка 8. и члана 128. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 10/2014 – пречишћени текст)

Председник општине Ада доноси

### РЕШЕЊЕ

#### о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Ада за 2016. годину („Службени лист општине Ада“, бр. 43/15) у оквиру раздела **03**, главе **01** – *Општинска управа*, програма **15** – *Локална самоуправа*, програмске активности **0602-0001** – *Функционисање локалне самоуправе и градских општина*, функције **160** – *Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту*, позиције **043**, економске класификације **499121** – *Текућа резерва*, одобрава се прерасподела средстава у укупном износу од **600.000** динара.

2. Средства из тачке 1. овог решења распоређују се у оквиру раздела **03**, главе **01** – *Општинска управа*, програма **09** – *Основно образовање*, новог пројекта **2002-П5** – *Санација санитарног чвора у главној згради О.Ш. Чех Карољ у Ади*, функције **912** – *Основно образовање*, позиције број **93/1**, економске класификације **425** – *Текуће поправке и одржавање*, тако да апропријација износи **600.000** динара.

3. Средства су строго наменског карактера.

4. О реализацији овог решења стараће се Одељење за буџет и финансије.

5. Ово решење објавити у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА

Број: 020-3-40/2016-02      ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ  
Ада, 06.04.2016.                      Золтан Билицки с.р.

Ада község 2016. évi költségvetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 43/15. szám) 3. szakasza, a költségvetési rendszerről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 54/09, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013-kiig., 108/2013, 142/2014 és 68/2015 számok) 61. és 69. szakasza, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám-egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja és 128. szakasza alapján,

Ада község polgármestere meghozza a

### HATÁROZATOT

#### a folyó költségvetési tartalék eszközök használatáról

1. Az Ada község 2016. évi költségvetéséről szóló határozatban meghatározott eszközökből, (Ada Község Hivatalos Lapja, 43/2015. szám) a felosztás **03**, fejezet **01** - *Községi Közigazgatás*, program **15** - *Helyi önkormányzat*, program aktivitás **0602-0001** - *A helyi önkormányzat és a városi községek működése*, funkció **160** - *Máshova nem klasszifikált általános közszolgáltatás*, tételszám **043**, gazdasági klasszifikáció **499121** - *Folyó tartalékeszközök* keretében, jóváhagyásra kerül az eszközök újraelosztása **600.000** dinár összegben.

2. Az eszközök elosztása a jelen határozat 1. pontjából a felosztás **03**, fejezet **01** – *Községi közigazgatás*, program **9** – *Általános iskolai oktatás*, új projekt **2002-P5** – *Szanitáris helyiség helyreállítás a Csh Károly Ált.Isk. főépületében*, funkció **912** – *Általános oktatás*, tételszám **93/1**, gazdasági osztályozás **425** – *Folyó javítás és karbantartás* keretében történik, így az előirányzat összege **600.000** dinár.

3. Az eszközök szigorúan rendeltetésszerű jellegűek.

4. A határozat realizálásáról a Költségvetési és Pénzügyi Osztály gondoskodik.

5. A határozatot megjelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE

Szám: 020-3-40/2016-02  
Ада, 2016. 04. 06.

Bilicki Zoltán s.k.  
POLGÁRMESTER

На основу члана 18. ст.1. Правилникао начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице („Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008 и 14/2008), Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 14. 04. 2016. године саставила је

**ЛИСТУ КАНДИДАТА  
ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА  
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ I.  
НА ДАН 24.04.2016. ГОДИНЕ**

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број I на дан 24. априла 2016. г. утврђени су:

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2016. 04. 14-én megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízatásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008 és 14/2008 sz.) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

**JELÖLTEK LISTÁJÁT  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG  
TANÁCSSTAGJAI 2016. ÁPRILIS 24-ÉN  
AZ I. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN  
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA**

I.

Az adai Első helyi közösség tanácsstagjainak 2016. április 24.-én az I. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácsstagjelöltek a következők:

1. БАЈУС ЖУЖАНА – BAJÚSZ ZSUZSANNA 52 наст. раз. наставе - tanítónő  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Ђура Даничића 35 - Ada, Đura Daničić u. 35

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. ШАФРАЊ АГНЕШ – SÁFRÁNY ÁGNES 54 преводицац – fordító  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Доша Андраша 17 – Ada, Dósa András u. 17

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. ХАЈГАШЕВ ТАМАРА – HALGAŠEV TAMARA 25 студент - egyetemista  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Хајдук Вељка 10 - Ada, Hajduk Veljka 10

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

4. БАРАЊ АТИЛА – BÁRÁNY ATTILA 36 вет. техничар – állatorvosi tech.  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Ђура Даничића 48 - Ada, Đura Daničić 48

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

II.

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

Број: 25/2016 Szám  
У Ади, 14.04.2016. године  
Ada, 2016. 04.14.-én

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

-

Председник  
Тамара Панић с.р. – Tamara Panić s.k.  
Elnök



На основу члана 18. ст.1. Правилникао начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице („Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008 и 14/2008), Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 14. 04. 2016. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2016. 04. 14-én megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008 és 14/2008 sz.) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

**ЛИСТУ КАНДИДАТА**  
ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА  
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ II.  
НА ДАН 24.04.2016. ГОДИНЕ

**JELÖLTEK LISTÁJÁT**  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG  
TANÁCS TAGJAI 2016. ÁPRILIS 24-ÉN  
AZ II. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN  
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број II на дан 24. априла 2016. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanács tagjainak 2016. április 24.-én az II. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanács tagjelöltek a következők:

1. ПРЕМЕЊИ ФРИЂЕШ – ÜRMÉNYI FRIGYES 59 пензионер - nyugdíjas  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Раде Поповића 4 - Ada, Rade Popović u. 4

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. ДРАГОЉУБ МРЂАНОВ – DRAGOLJUB MRĐANOV 62 незапослен - munkanélküli  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, ЈНА 34 – Ada, JNA u. 34

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. ТАНАСИЋ ЂОРЂЕ – TANASIĆ ĐORĐE 66 предузетник - vállalkozó  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, ЈНА 47/а - Ada, JNA 47/a

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

II.

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

Број: 25/2016 Szám  
У Ади, 14.04.2016. године  
Ada, 2016. 04.14.-én

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

-

Председник  
Тамара Панић с.р. – Tamara Panić s.k.  
Elnök

На основу члана 18. ст.1. Правилникао начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице („Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008 и 14/2008), Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 14. 04. 2016. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2016. 04. 14-én megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízatásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008 és 14/2008 sz.) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

**ЛИСТУ КАНДИДАТА**  
ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА  
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ III.  
НА ДАН 24.04.2016. ГОДИНЕ

**JELÖLTEK LISTÁJÁT**  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG  
TANÁCSSTAGJAI 2016. ÁPRILIS 24-ÉN  
AZ III. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI  
EGYSÉGBEN TARTANDÓ  
VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број III на дан 24. априла 2016. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanácsstagjainak 2016. április 24.-én az III. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácstagjelöltek a következők:

1. БАКОШ ЗОЛТАН – BAKOS ZOLTÁN 61 инж. ЦЗ. – polgár védelmi mérnök  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, ЈНА 71/а - Ada, JNA u. 71/a

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила група грађана – aki a polgárok csoportjának jelöltje

2. ПОПОВИЋ БИЉАНА – POROVIĆ BILJANA 62 пензионерка - nyugdíjas  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Жарка Зрењанина 15 – Ada, Žarka Zrenjanina u. 15

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила група грађана – aki a polgárok csoportjának jelöltje

II.

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

Број: 25/2016 Szám  
У Ади, 14.04.2016. године  
Ada, 2016. 04.14.-én

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

-

Председник  
Тамара Панић с.р. – Tamara Panić s.k.  
Elnök

На основу члана 18. ст.1. Правилникао начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице („Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008 и 14/2008), Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 14. 04. 2016. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2016. 04. 14-én megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008 és 14/2008 sz.) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

**ЛИСТУ КАНДИДАТА**  
ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА  
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ IV.  
НА ДАН 24.04.2016. ГОДИНЕ

**JELÖLTEK LISTÁJÁT**  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG  
TANÁCS TAGJAI 2016. ÁPRILIS 24-ÉN  
AZ IV. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN  
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број IV на дан 24. априла 2016. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanács tagjainak 2016. április 24.-én az IV. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanács tagjelöltek a következők:

1. ТЕРЕК ЛАСЛО – TÖRÖK LÁSZLÓ 64 пензионер – nyugdíjas  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Арањ Јанош 31 - Ada, Arany János u. 31

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. БЕРЕЦ ЧАБА – BERIC CSABA 42 преводицац - fordító  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Крајишка 52 – Ada, Krajina u. 52

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана за бољи живот – aki a polgári csoportosulás a jobb életért** jelöltje

3. БЕРЕ КРИСТИАН – GYÖRE KRISZTIÁN 42 возач, таксист – sofőr  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Мите Радужијекова 17 - Ada, Mite Radujkova u. 17

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

4. РУШАК ЖОЛТ – RUSÁK ZSOLT 40 предузетник – vállalkozó  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Киш Ерне 59 - Ada, Kiss Ernő u. 59

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

II.

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

Број: 25/2016 Szám  
У Ади, 14.04.2016. године  
Ada, 2016. 04.14.-én

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

-

Председник  
Тамара Панић с.р. – Tamara Panić s.k.  
Elnök

На основу члана 18. ст.1. Правилникао начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице („Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008 и 14/2008), Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 14. 04. 2016. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2016. 04. 14-én megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008 és 14/2008 sz.) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

**ЛИСТУ КАНДИДАТА**  
ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА  
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ V.  
НА ДАН 24.04.2016. ГОДИНЕ

**JELÖLTEK LISTÁJÁT**  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG  
TANÁCS TAGJAI 2016. ÁPRILIS 24-ÉN  
AZ V. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI EGYSÉGBEN  
TARTANDÓ VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број V на дан 24. априла 2016. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanács tagjainak 2016. április 24.-én az V. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanács tagjelöltek a következők:

1. ВАШТАГ РОБЕРТ – VASTAG RÓBERT 49 дипл. правник – okl. jogász  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, 1. Мај 4/а - Ада, Мájus 1 u. 4/а

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. ГЕЧЕ АТИЛА – GECSE ATTILA 30 инж. информатике – inf. mérnök  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Кошут Лајош 57 – Ада, Kossuth Lajos u. 57

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. КЕЛЕМЕН ЈОЖЕФ – KELEMEN JÓZSEF 64 пензионер – nyugdíjas  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Пергел Флоријан 17 - Ада, Pergel Flórián u. 17

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

4. УЛИЈАН МАРТА – ULJÁN MÁRTA 59 адвокат – ügyvéd  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Варга Јанош 15 - Ада, Varga János u. 15

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

II.

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

Број: 25/2016 Szám  
У Ади, 14.04.2016. године  
Ada, 2016. 04.14.-én

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

-

Председник  
Тамара Панић с.р. – Tamara Panić s.k.  
Elnök



На основу члана 18. ст.1. Правилникао начину и поступку избора и престанку мандата Савета Месне заједнице („Служб. Лист општине Ада, бр. 8/2008 и 14/2008), Изборна Комисија Прве Месне заједнице Ада на седници 14. 04. 2016. године саставила је

Az adai Első helyi közösség Választási Bizottsága, 2016. 04. 14-én megtartott ülésén, a Helyi közösség Tanácsa megválasztásának módjáról és eljárásáról és a megbízásának megszűnéséről szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja 8/2008 és 14/2008 sz.) 18. szakaszának 1. bek.alapján, összeállította a

**ЛИСТУ КАНДИДАТА**  
ЗА ИЗБОР ЧЛАНОВА САВЕТА  
ПРВЕ МЕСНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
У ИЗБОРНОЈ ЈЕДИНИЦИ БРОЈ VI.  
НА ДАН 24.04.2016. ГОДИНЕ

**JELÖLTEK LISTÁJÁT**  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG  
TANÁCS TAGJAI 2016. ÁPRILIS 24-ÉN  
AZ VI. SZÁMÚ VÁLASZTÁSI  
EGYSÉGBEN TARTANDÓ  
VÁLASZTÁSAIRA

За кандидате за избор чланова Савета Прве Месне заједнице Ада у изборној јединици број VI на дан 24. априла 2016. г. утврђени су:

I.

Az adai Első helyi közösség tanácstagjainak 2016. április 24.-én az VI. számú választási egységben tartandó választásaira, a tanácstagjelöltek a következők:

1. ВАШТАГ ЈАНОШ – VASTAG JÁNOS 76 пензионер – nyugdíjas  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Раде Кончар 18 - Ada, Rade Končar u. 18

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

2. КИШ ШАНДОР – KISS SÁNDOR 67 пензионер – nyugdíjas  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Фодор Шандор 17 – Ada, Fodor Sándor u. 17

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

3. ЂЕТВАИ ПЕТЕР – GYETVAI PÉTER 70 пензионер – nyugdíjas  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Фодор Шандор 12 - Ada, Fodor Sándor u. 12

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

4. БИКИЦКИ ИШТВАН – BIKICKI ISTVÁN 60 предузетник – vállalkozó  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Борис Кидрича 11 - Ada, Boris Kidrič u. 11

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

5. ЛАЈКО СИЛВИЈА – LAJKÓ SZILVIA 40 инж. прехрамбене тех. – élelmiszeripari mérnök  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, 29. Новембар бр. 29 - Ada, November 29 u. 29

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

6. РАЦ ЗОЛТАН – RÁCZ ZOLTÁN 45 предузетник – vállalkozó  
/име и презиме – vezeték és utónév/ /год. живота – életkor/ /занимање – foglalkozás/

Ада, Жикица Јовановића 2 - Ada, Žikica Jovanovića u. 2

/адреса пребивалишта- lakcím/

кога је предложила **група грађана – aki a polgárok csoportjának** jelöltje

II.

Ову листу објавити у «Службеном листу општине Ада» и истаћи на бирачком месту у Изборној јединици.

A jelen jelölőlistát közzé kell tenni Ada Község Hivatalos Lapjában, valamint ki kell függeszteni a választási egység szavazóhelyén.

Број: 25/2016 Szám  
У Ади, 14.04.2016. године  
Ada, 2016. 04.14.-én

ИЗБОРНА КОМИСИЈА ПРВЕ МЕСЧЕ ЗАЈЕДНИЦЕ АДА  
AZ ADAI ELSŐ HELYI KÖZÖSSÉG VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGA

Председник  
Тамара Панић с.р. – Tamara Panić s.k.  
Elnök